

Destiny Calls at Taransay

塔兰赛岛的命运召唤



Alessandra Brunetti
Janet Harmer

**Mc
Graw
Hill**

Pre-Intermediate

B1 Threshold



With
MP3 Inside
Extra Section on Culture
Integrated Activities
Fictional and Non-Fictional Texts
Glossary with Vocabulary Activities



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

徐老师原典英语 推荐

图书在版编目(CIP)数据

塔兰赛岛的命运召唤：英汉对照 / (美)布朗蒂
(Brunetti, A.), (美)哈姆(Harmer, J.)著；吴春
晓译. —西安：西安交通大学出版社，2008.8

书名原文：Destiny Calls at Taransay

ISBN 978-7-5605-2891-5

I. 塔… II. ①布…②哈…③吴… III. ①英语—汉语—
对照读物②长篇小说—美国—现代 IV. H319.4:1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 111849 号

版权登记：陕版出图字 25-2008-059 号

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or
by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping, or any
information and retrieval system, without the written permission of the publisher.

Copyright ©2006 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

This authorized English-Chinese bilingual edition is jointly published by McGraw-Hill Education
(Asia) Co. and Xi'an Jiaotong University Press. This edition is authorized for sale in the
People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR, and Taiwan.

本书英汉双语版由西安交通大学出版社与美国麦格劳-希尔(亚洲)出版公司合作出版。
未经出版者预先书面许可，不得用任何方式复制或抄袭本书的任何内容。此版本仅限在
中华人民共和国境内(不包括香港、澳门特别行政区及台湾)销售。

- | | |
|------|--|
| 书 名 | 塔兰赛岛的命运召唤 |
| 著 者 | (美)Alessandra Brunetti (美)Janet Harmer |
| 译 者 | 吴春晓 |
| 责任编辑 | 谭小艺 孟月兰 |
| 封面设计 | 大愚设计 |
| 出版发行 | 西安交通大学出版社 |
| 地 址 | 西安市兴庆南路 10 号(邮编:710049) |
| 电 话 | (029)82668357 82667874(发行部) (029)82668315 82669096(总编办) |
| 印 刷 | 北京画中画印刷有限公司 |
| 字 数 | 32 千 |
| 开 本 | 787mm×1092mm 1/16 |
| 印 张 | 7.875 |
| 版 次 | 2008 年 8 月第 1 版 2008 年 8 月第 1 次印刷 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5605-2891-5/H·804 |
| 定 价 | 25.00 元 |

版权所有 侵权必究

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题，请拨打服务热线：010-62605166。

徐老师原典英语 推荐



CONTENTS

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Chapter 1 | The Game Park /4 |
| Settings — | The Game Reserve /10 |
| Chapter 2 | The Car Crash /12 |
| Chapter 3 | Found /18 |
| Chapter 4 | School Is Over /24 |
| Chapter 5 | A New Life /30 |
| Chapter 6 | Getting Ready for the Trip /36 |
| Chapter 7 | The Dream /42 |
| Settings — | The Island /48 |
| Chapter 8 | A Dangerous Ride /50 |
| Chapter 9 | Echoes from the Past /56 |
| Chapter 10 | A Nightmare Speaks the Truth /62 |
| Chapter 11 | Susan's Memory Comes back /68 |
| Settings — | The Hospital /74 |
| Chapter 12 | Back to the Past /76 |
| About the Story | |
| South Africa: Facts and Figures | /82 |
| KwaZulu | /85 |
| Durban | /88 |
| Taransay | /89 |
| Not Only Peace and Solitude | /90 |
| Not only Glossary | /92 |

| | |
|-----------|------------|
| 第1章 | 野生物园 /97 |
| 场景—— | 野生物保护区 |
| 第2章 | 遭遇车祸 /98 |
| 第3章 | 已然找到! /99 |
| 第4章 | 终于毕业! /100 |
| 第5章 | 奔向新生 /101 |
| 第6章 | 准备出发 /102 |
| 第7章 | 奇怪梦魇 /103 |
| 场景—— | 小岛 |
| 第8章 | 危险行程 /104 |
| 第9章 | 往事回声 /105 |
| 第10章 | 梦魇传真 /106 |
| 第11章 | 记忆回归 /106 |
| 场景—— | 医院 |
| 第12章 | 昔日重来 /107 |
| 背景知识 | |
| 南非: 事实与数据 | /109 |
| 夸祖鲁(纳塔尔)省 | /109 |
| 德班 | /110 |
| 塔兰赛 | /110 |
| 不止是隔世的宁静 | /111 |
| 词汇表 | /112 |
| 参考答案 | /115 |

Pictures

Match the name of each character (1-4) with the corresponding picture (a-d).

1) David

☐

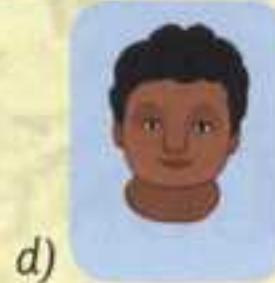
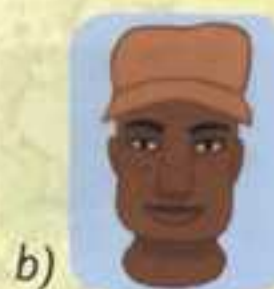
2) Susan

☐

3) Danny

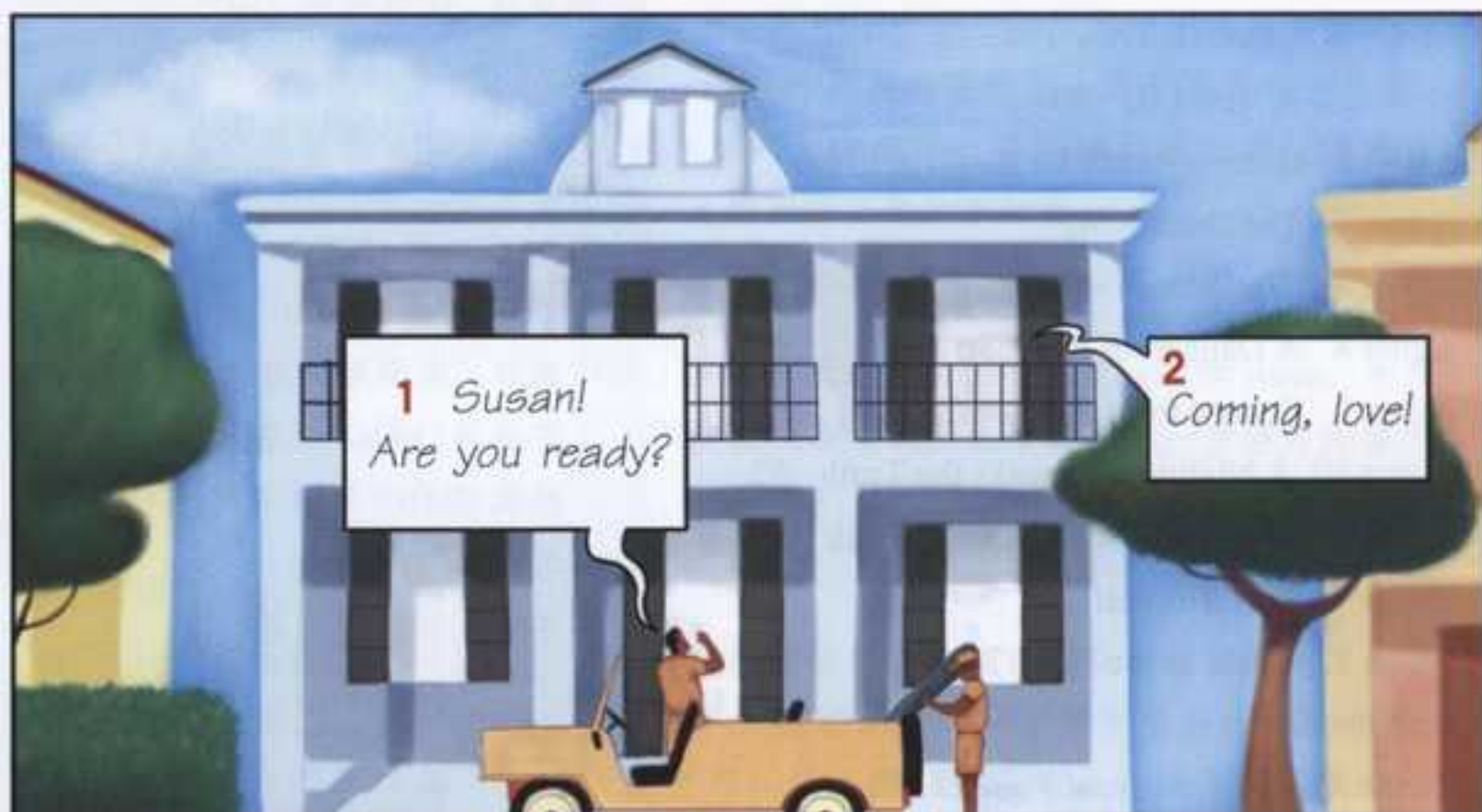
☐

4) George

☐


CHAPTER 1

The Game Park



5

Ah, the Hluhluwe Umfolozi Park...
It's the park of the big five...
rhinos, elephants, leopards, lions and buffalo!
It's wonderful.
How long are you staying?

4 We're going on
a picture safari to the
Hluhluwe Reserve. George
is going to be our guide.



Characters

2 Match each character (1-4) with the corresponding description (a-d).

- | | |
|-----------|---|
| 1) David | a) is quite tall and she's got blonde hair. |
| 2) Susan | b) is black and he's tall and athletic. |
| 3) Danny | c) is tall and he's got dark hair. |
| 4) George | d) is very young. |

1 Not long.
Just for the weekend.
We're sleeping in tents...



2 OK...
Sit in the back
with the baby...
I'll drive...



3 And I'll sit in
the front, next
to you, David.



4 Bye...
Have a nice time...
and don't forget to take pictures!
See you on Monday!



5 Bye!



6 How far is it from here?



7 It's about 100 miles on the freeway...
When we get to the Umfolozi River,
there's a road sign indicating
the game reserve.



THE GAME PARK



I want to take a picture of those rhinos... and there's a lion down there!

1

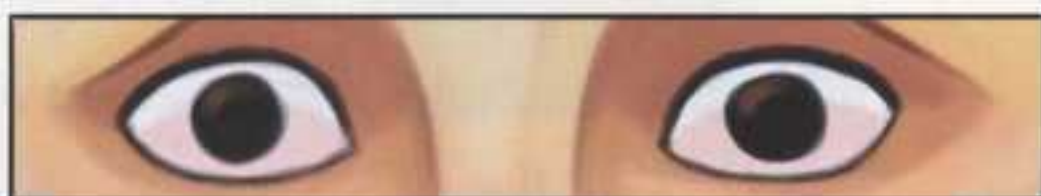
2 We can't stop here, David... It's dangerous.



Hold the steering wheel while I...

3

4 No, David... wait! Watch out! There's a hole in the road...



6 Oucchhh!

No, David!
7 Help!

5 No!



The Game Park

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

- | | T | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1) David, Susan, Danny and George are going on a picture safari. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) They are staying there for a week. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) The game reserve is very near their home. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) George drives the jeep. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) David wants to take photographs of the animals. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6) They have an accident. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

Words

4 Complete the words (1-5) under the pictures.



1) _ L _ _ H _ _ T



2) _ H _ _ O



3) _ E _ _ _ R _



4) _ _ O _



5) _ _ F _ _ _ O

Language

- 5 Use the imperative form (positive or negative) of these verbs to complete the sentences (1-6).

give talk look go be open

- 1) Wow! _____ at that elephant! It's enormous!
- 2) _____ quiet! I'm trying to do my homework!
- 3) _____ to bed too late – you have to get up early tomorrow morning.
- 4) _____ me the camera please – I want to take some photos.
- 5) _____ the window! It's cold!
- 6) _____ to me like that! You're very rude!

IMPERATIVES

"Put Danny in the back seat."
"Don't touch the animals!"

Pictures

- 6 Look at the first illustration in this chapter and indicate if the following statements are true (T) or false (F).

- 1) There are three men in front of the house.
- 2) The house is very small.
- 3) The men are wearing shorts and shirts.
- 4) Susan is inside the house.
- 5) The two men are wearing caps.

| T | F |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

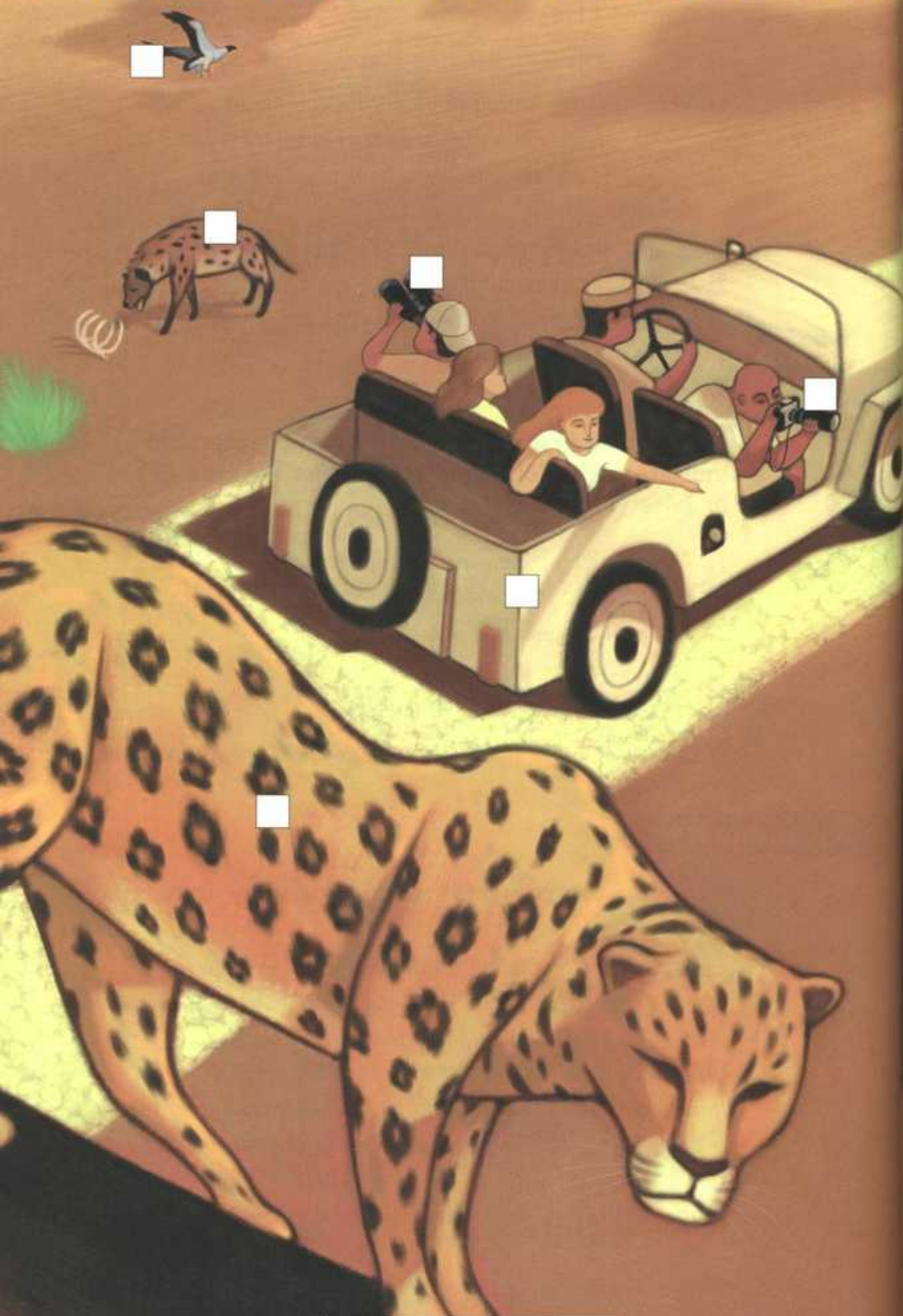
Story summary

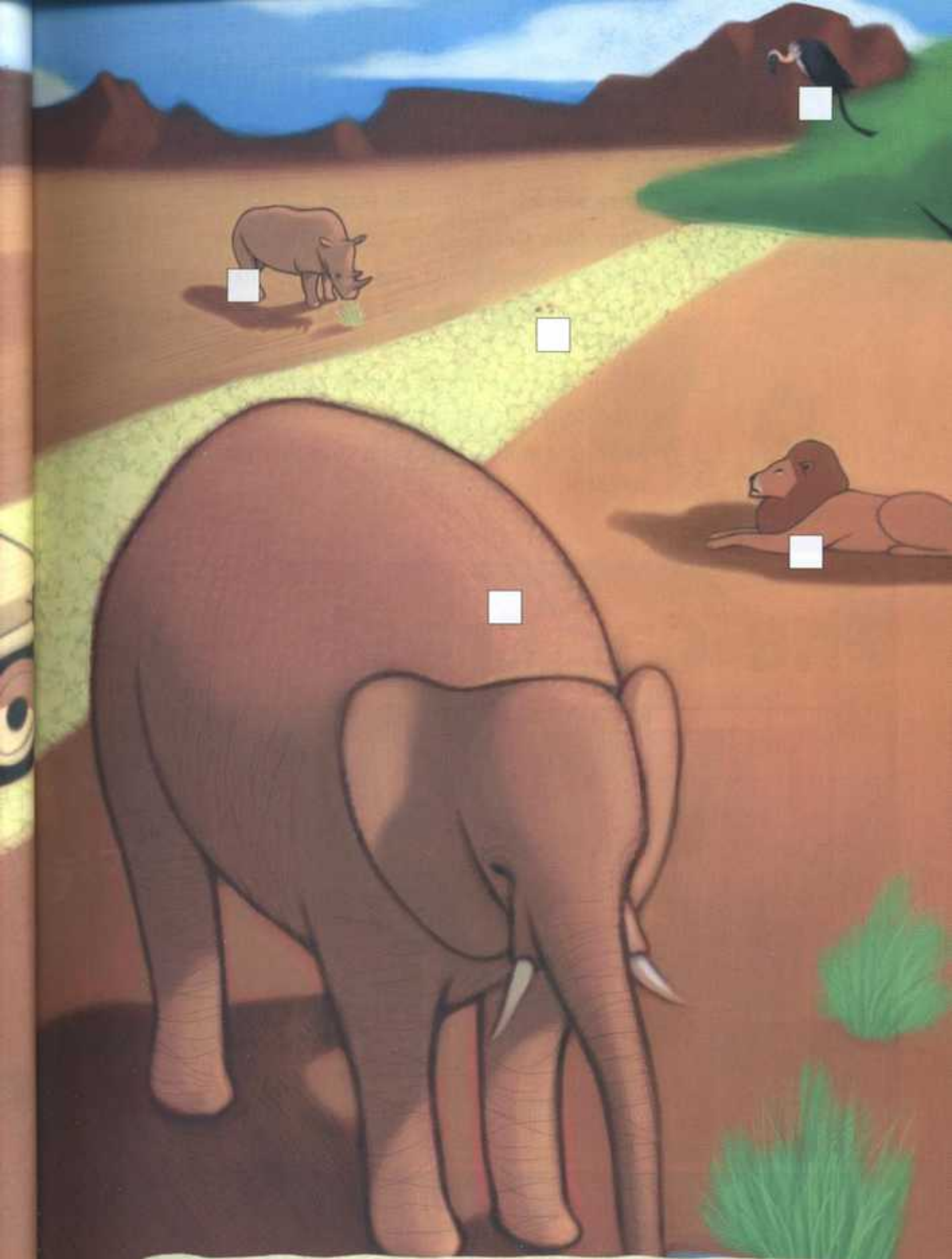
- 7 Complete the paragraph with vocabulary from Chapter 1.

One weekend David and Susan decide to go on a p_____ safari to the Hluhluwe Reserve. George is their g_____. They go to the Reserve by j_____. When they arrive at the Reserve they see elephants, rhinos, a leopard and a l_____. David wants to take a p_____ of the rhinos but George doesn't want to stop because it's very d_____. There is a h_____ in the r_____ and they have an accident.

SETTINGS

The Game Reserve





1 Look at the illustration. In the small boxes, write the numbers that match the words with parts of the picture.

1) gravel road

2) binoculars

3) camera

4) raptor

5) hyena

6) vulture

7) rhino

8) elephant

9) leopard

10) lion

11) open vehicle



The story so far

1 Indicate the correct sequence of these sentences.

- ☐ a) They see lots of animals inside the Reserve.
- ☐ b) They take George, their guide, with them.
- ☐ c) David is very excited and wants to take photos.
- ☐ d) One weekend David and his family go on a picture safari.
- ☐ e) When they get to the Reserve George wants to drive because it's dangerous.
- ☐ f) There is a hole in the road and they have an accident.

CHAPTER 2

The Car Crash

1 Two hours later...



2 Mommy...

3 Mommy sleeping...



Words

2 Match the words (1-5) with the corresponding pictures (a-e).

- 1) woman
- 2) mobile phone
- 3) car crash
- 4) police
- 5) baby

☐
☐
☐
☐
☐



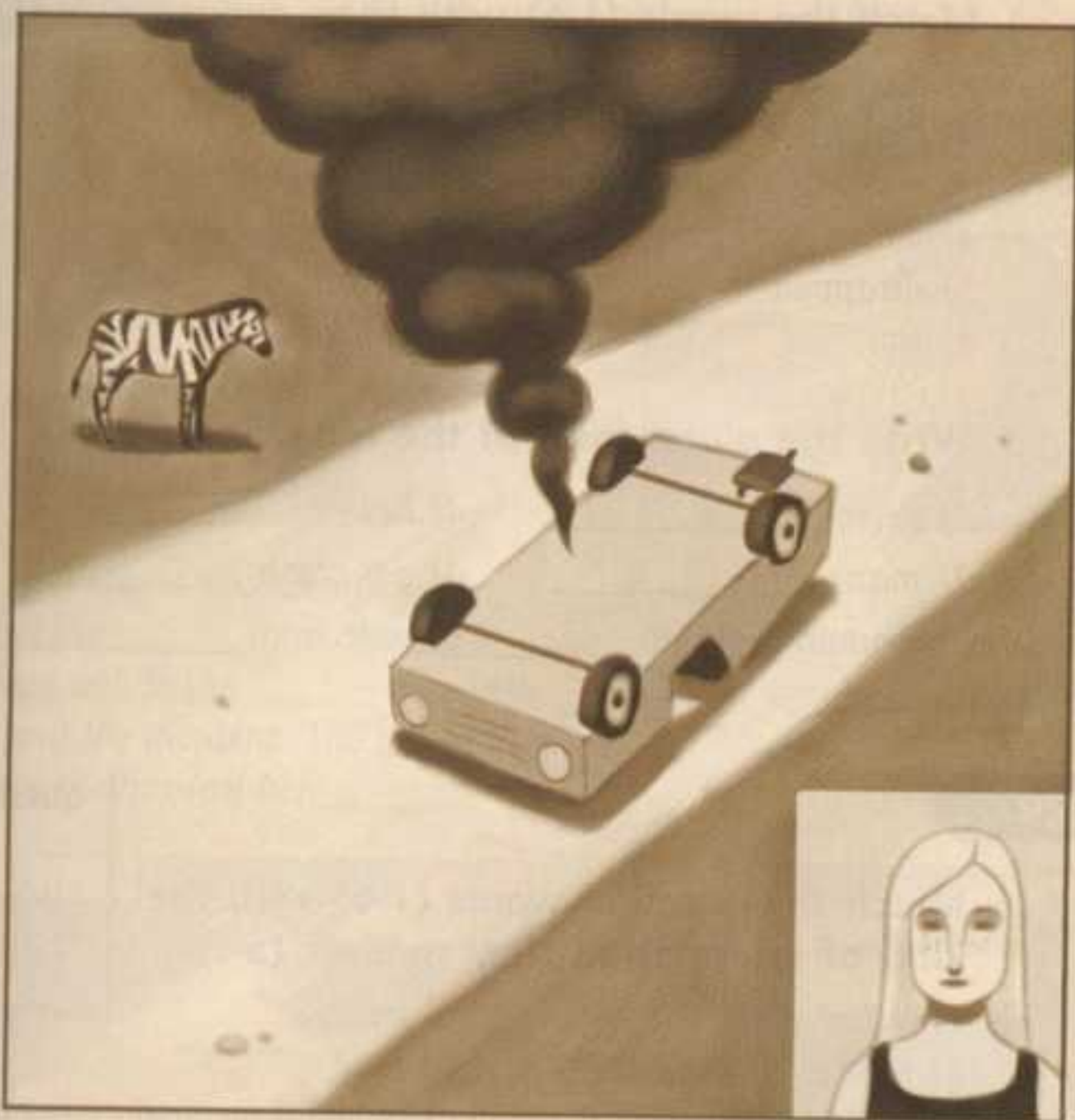

THE DURBAN GAZETTE

Sunday, March 18, 1988

Two killed in a car crash inside Umfolozi Park

Child disappeared

English researcher David Miller and South African George Wachira died yesterday in a car crash inside the Umfolozi Game Reserve. The police are looking for Mr Miller's two-year-old son, Danny, who was in the jeep with the two men and Mr Miller's wife, Susan McKinley, but there is little hope of finding him alive. The woman also seems to have disappeared. She was questioned by the police yesterday afternoon but remembered very little about the accident. Police believe that she has lost her memory.





The Car Crash

Check your comprehension

3 Choose the correct word or phrase.

- 1) Danny is very calm / frightened.
- 2) Susan / The elephant takes Danny away.
- 3) Susan wakes up in the afternoon / morning.
- 4) She goes to / telephones the guard.
- 5) She tells the guard that David and George are hurt / dead.
- 6) The police think that Danny is dead / alive.

Words

4 Match the words (1-6) with their opposites (a-f).

- | | |
|--------------|-------------|
| 1) alive | a) woman |
| 2) look for | b) daughter |
| 3) remember | c) dead |
| 4) man | d) find |
| 5) disappear | e) forget |
| 6) son | f) appear |

5 Write the plural form of the following words.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1) person _____ | 4) baby _____ |
| 2) man _____ | 5) car crash _____ |
| 3) woman _____ | 6) wife _____ |

Language

6 Match the question words (1-6) with the kind of information they request (a-f).

- | | |
|-----------|------------------------------|
| 1) Who? | a) motive |
| 2) What? | b) time |
| 3) Where? | c) by what means/in what way |
| 4) When? | d) person |
| 5) Why? | e) place |
| 6) How? | f) thing/object |

QUESTION WORDS

"Where are you?"
"I don't know..."

7 Complete the questions with the correct interrogative words.

- 1) _____ did the Miller family go?
To the Umfolozi Park.
- 2) _____ did they go to the reserve?
Yesterday.
- 3) _____ did they get there?
By jeep.
- 4) _____ drove the jeep?
David.
- 5) _____ happened?
They had an accident.
- 6) _____ did Susan telephone the guard?
Because she thought David and George were badly hurt.

Pictures

8 Indicate the correct sequence of the illustrations and complete the sentences.



☐ a) David and George are _____ and the _____ think that _____ is dead too. Susan _____ very little about the incident. The police think that she has lost her _____.

☐ b) Susan _____ the guard and tells him that David and George are _____ very badly.



☐ c) The two men are inside the _____.

☐ d) The mother _____ takes Danny away.



Pictures

1 Look at the sixth illustration in Chapter 3 and answer the questions.

- 1) Who can you see in the picture?
- 2) Where is she?
- 3) What is she doing?
- 4) Where is she going?
- 5) What is she wearing?
- 6) What has she got on her shoulders?

CHAPTER 3

Found!

THE DURBAN GAZETTE

Monday, March 19, 1988

Missing child babysat by female elephant

Found Alive

1 Danny Miller, the missing son of the man killed in a car crash on Saturday, has been found by the Umfolozi Reserve guards. To the guards' astonishment, the **2** child was safe and sound: it seems that a female elephant looked after him after the accident. Danny's mother, Susan McKinley, is still reported missing.



3 Danny Miller with Reserve Guard John Wantua. In the background Hayla, the mother elephant who saved the child.



4 Danny and his parents David and Susan when they were a happy family.

Words

2 Match the words (1-7) with the definitions (a-g).

1) orphanage

2) relatives

3) to take care of

4) passport

5) trip

6) dream

7) luggage

a) suitcases or bags

b) a journey or an excursion

c) an institution for children whose parents are dead

d) pictures or events in the mind of a sleeping person

e) document which permits a person to travel to a different country

f) to look after

g) people who belong to your family (mother, father, aunt, uncle...)



1 Danny Miller, the two-year-old boy who was found alive in the bush last Sunday, has been assigned to the local social services department. Mrs Robina Owoch, who is in charge of the case, is with us tonight. Good evening, Robina.

2 Good evening...



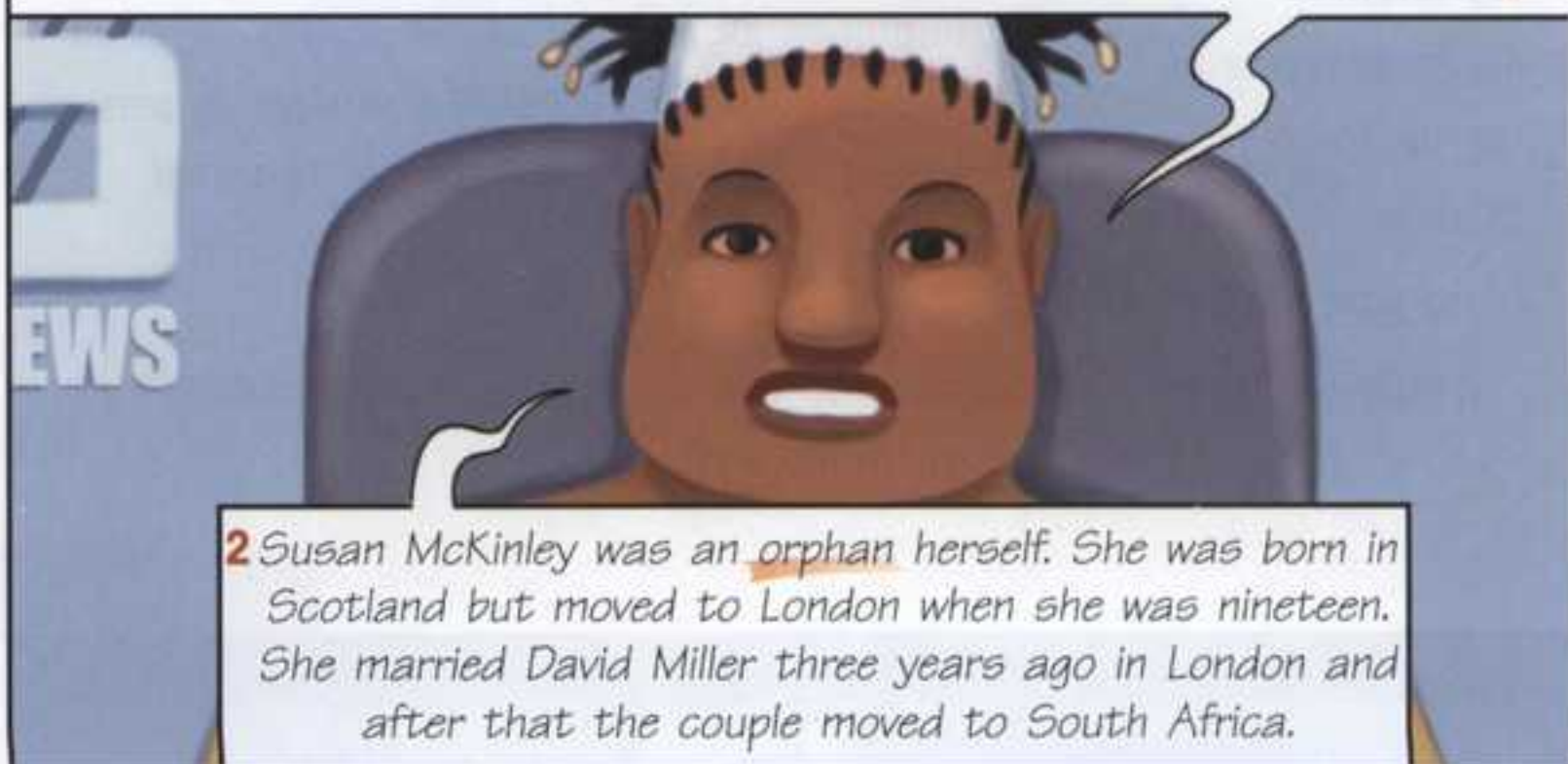
What can you tell us about this case? Where is Danny now?

4 Well, he's at Durban orphanage at the moment.

5 Hasn't Danny got any relatives?

Well, he's got an old grandfather in London. That's Danny's father's father. But he's ill and can't take care of the boy of course... and there are no relatives on the mother's side...

1



2 Susan McKinley was an orphan herself. She was born in Scotland but moved to London when she was nineteen. She married David Miller three years ago in London and after that the couple moved to South Africa.

3 Meanwhile at Johannesburg International Airport...

4 Can I have your ticket and your passport, please?

6 All right... any luggage?

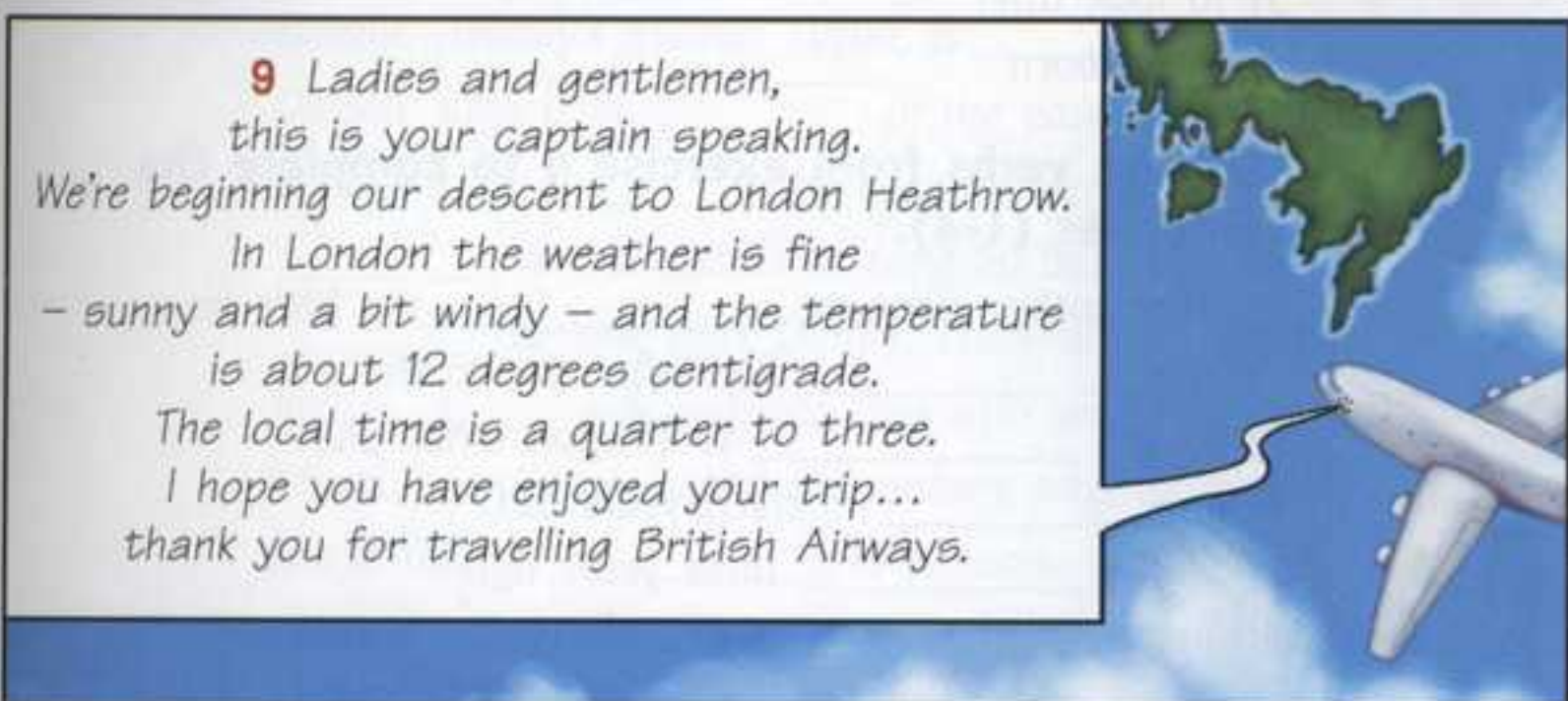
7 No, just hand baggage.

5 Yes, here you are...

8 Have a nice trip, Mrs McKinley.

9 Thank you.







Found!

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

| | T | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1) Danny was found on Saturday. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) Danny is now with Mrs Robina Owoch. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) One of Danny's grandfathers is still alive. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) Susan and her husband moved to South Africa three years ago. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Susan went to London by plane. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6) She had a nice dream on the plane. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7) The man on the plane thinks he knows Susan. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8) It's very hot in London. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

Language

4 In Chapter 3 find the simple past tense of the following verbs.

- 1) to save _____
- 2) to be _____
- 3) to move _____
- 4) to get married _____
- 5) to look after _____
- 6) to be born _____

5 Use the verbs from exercise 4 to complete the sentences (1-4).

- 1) The mother elephant _____ the little boy.
She _____ him after the crash.
- 2) Susan _____ to London when she
_____ nineteen years old.
- 3) She _____ three years ago.
- 4) Susan _____ in Scotland.

Characters

6 Which of the following adjectives describe Susan?

- | | |
|---------------|----------|
| 1) worried | 5) slim |
| 2) dark | 6) quiet |
| 3) happy | 7) fat |
| 4) aggressive | 8) fair |



Words

7 Fill in the table.

| FEMALE | MALE |
|-------------|-------|
| mother | |
| wife | |
| | son |
| sister | |
| grandmother | |
| | uncle |

Story summary

8 Use the following words to complete the summary.

relative ill accident orphan dream Sunday
mother's missing plane orphanage charge

The Umfolozi Reserve Guards found Danny on _____. After the car _____, a female elephant looked after Danny. Danny's mother, Susan, is _____. Mrs Robina Owoch, who is in _____ of the case, says that Danny is now in an _____ because he has only got one _____, a grandfather in London, but he is too _____ to look after Danny. There are no relatives on his _____ side – Susan was also an _____. Meanwhile, Susan is at Johannesburg International Airport. She is taking a _____ to London. While she is on the plane she has a bad _____ about Danny and David.



The story so far

1 Choose the correct word or phrase.

- 1) A male / female elephant looked after Danny.
- 2) The police / guards found Danny.
- 3) Danny was hurt / safe and sound.
- 4) Now Danny is with his mum / in an orphanage.
- 5) Susan is going to London / Natal.
- 6) She remembers everything / has lost her memory.

CHAPTER 4

School is Over!

1 Sixteen years later...

Let me congratulate this year's students for their Matric* results: most of you have passed the exams and a few students have obtained excellent marks. 2

3 The following students have obtained a scholarship. They have the opportunity to attend university in Britain.

4 Shanya Mutava...



5 Congratulations, Shanya... You're the best student in our school. Shanya is going to Norwich University.

*Matric: School-leaving exam.

Words

2 Match each vocabulary word (1-6) with its opposite (a-f).

1) easy

2) excellent

3) pass

4) best

5) forget

6) proud

a) worst

b) difficult

c) ashamed

d) terrible

e) fail

f) remember



1 ... and let me just say a few words about this student... You all know Samuel Msibi... Samuel has been a brilliant student for many years... and a sports champion, too. His teachers are proud of him and we all know that life hasn't been easy for Samuel.

2 Samuel is going to Norwich University with Shanya. He's going to do a degree in social studies. Congratulations, Samuel. We wish you all the best for the future!



3 Thank you.







School is Over!

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

1) Samuel is the best student in the school.

T F

☐ ☐

2) Shanya and Samuel are going to university in Britain.

☐ ☐

3) Samuel is staying in South Africa for his holidays.

☐ ☐

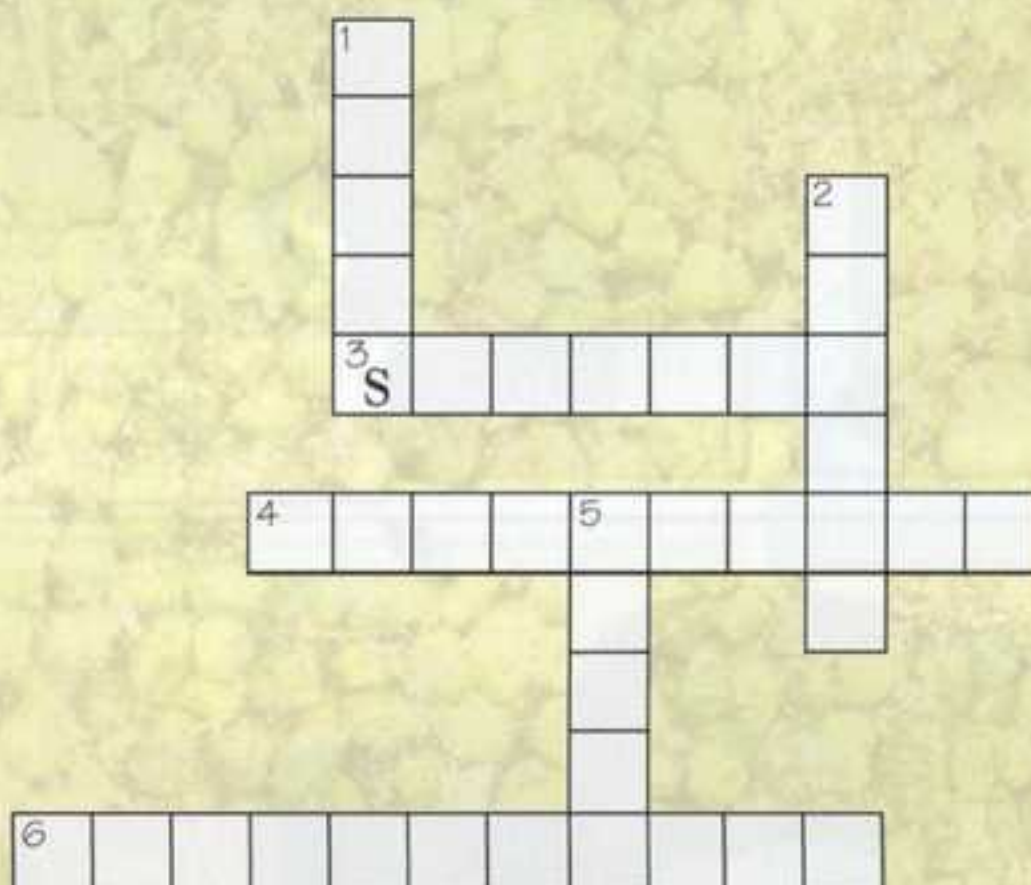
4) Samuel's parents are very pleased with his results.

☐ ☐

Now rewrite the false statements to make them true.

Words

4 Fill in the crossword puzzle with words related to studies.



1) Results in a test or an exam.

2) The South African school-leaving exam.

3) A person who attends school.

4) After high school you can go here..

5) You take a lot of these at University.

6) If you are an excellent student you can get one.

Language

5 Use the correct form of the verbs in parentheses to complete the sentences.

- 1) Shanya and Samuel _____ (fly) to Britain after the summer.
- 2) What are _____ (you, do) this evening? I _____ (study) for the Matric.
- 3) My parents _____ (visit) the Hluhluwe Umfolozi Park this summer.
- 4) I _____ (not go) on holiday this year – I haven't got any money!
- 5) _____ (Shanya, come) to see you this afternoon?
- 6) How long _____ (you, stay) in Norwich?

EXPRESSING THE FUTURE WITH THE PRESENT CONTINUOUS TENSE

Samuel is going to Norwich University with Shanya.

Pictures

6 Indicate the correct sequence of the illustrations and complete the sentences.



☐ a) Samuel is at _____ with his _____. They are very _____ of him.



☐ b) Shanya is the _____ student in the school. She's going to Norwich _____.



☐ c) Samuel is _____ to the Umfolozi Park for his _____.



☐ d) Samuel is going to do a _____ in _____ at Norwich University.



Pictures

1 True or false? Look at the illustrations in Chapter 5 and indicate T (true) or F (false).

T F

- 1) Shanya and Samuel are in the Umfolozi Game Reserve.
- 2) It's very hot and sunny.
- 3) They meet a girl.
- 4) The girl shows them a map of Ireland.
- 5) Samuel is very excited when he goes away.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

CHAPTER 5

A New Life

1 Some months later in Norwich...

2 I like Chemistry, too. But Biology is my favourite subject. Hey, look! There's Tracy.

3 Hi, Tracy! You weren't at the Sociology class this morning.

4 Er, no... I was busy working at a fund-raising event.

5 A what???

Words

2 Match each word (1-4) with its corresponding definition (a-d).

1) fund-raising event

2) charity

3) sick

4) lecture

a) a lesson at University

b) an occasion on which people make money for a charity

c) an institution which helps people in need

d) ill

1 Don't you have any fund-raising events in your country?

2 Er... well... no... I don't think so. What are they?

3 Well, it's a way of raising money. I'm working for a charity.

4 Oh, I understand now. Charities are organizations which help poor people.

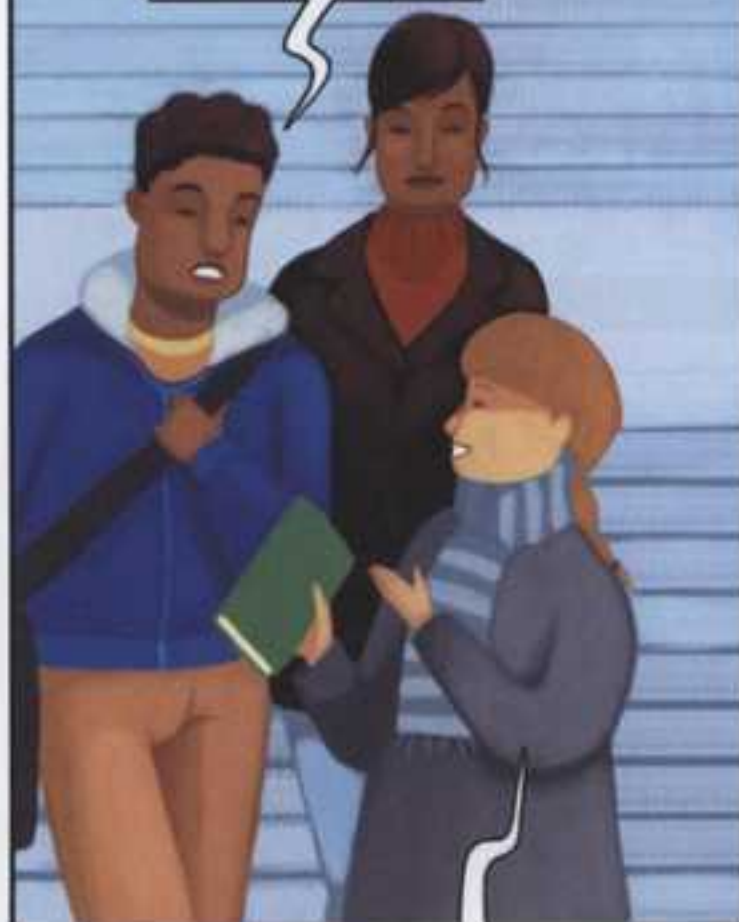
5 Well, not only poor people; people who are sick, or in need.

1 And what about this fund-raising event?



2 We're going on a bike ride in the Hebrides. You know the islands north of Scotland. We're cycling all around the islands and going up to Taransay. Look, I've got a map here.

3 Wow! Can anybody take part?



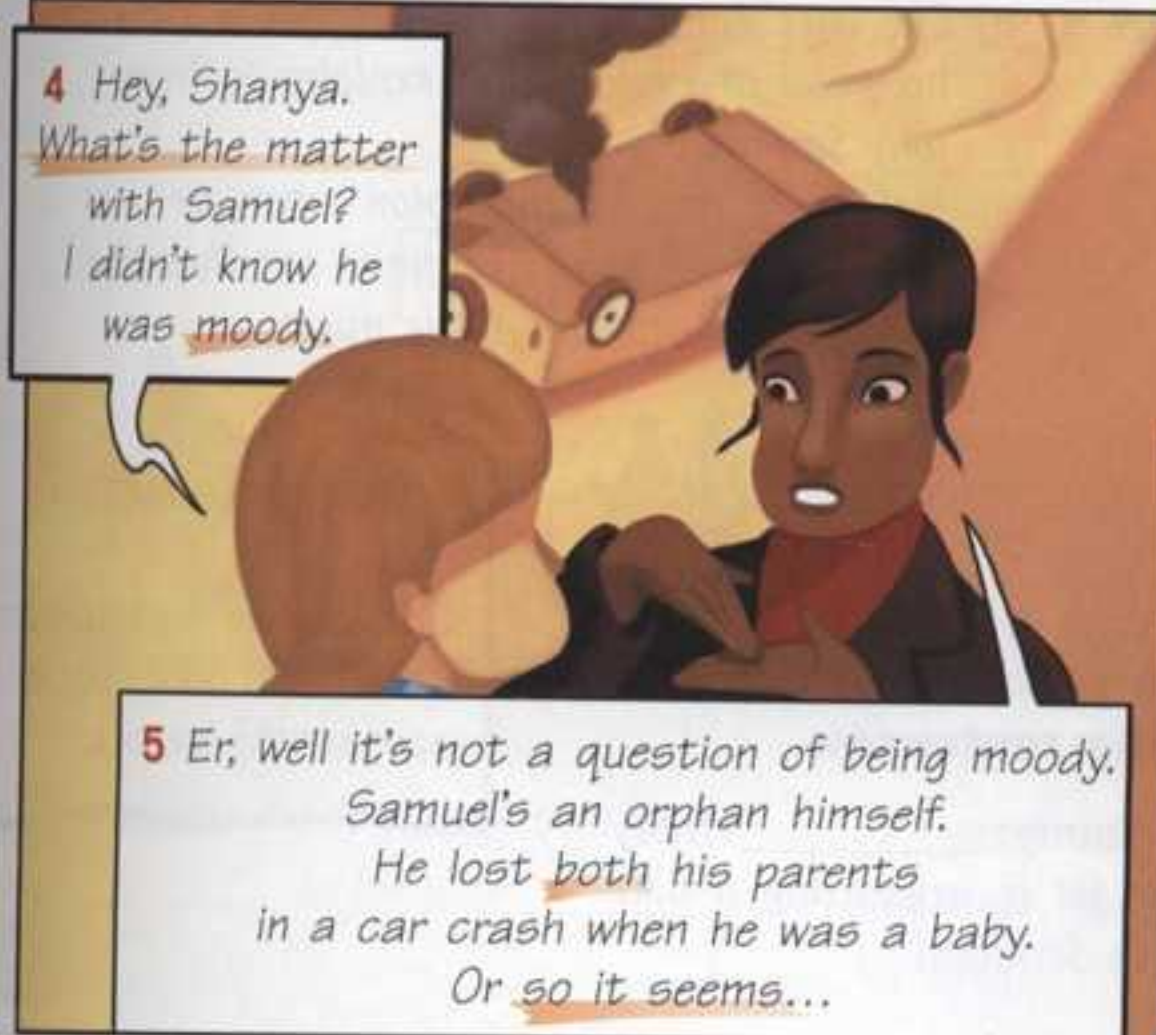
5 Well, thanks but I'm no good at cycling. You can go, Samuel! You know, Tracy, Samuel was a cycling champion at school.



4 Yes, of course... provided you can cycle! Hey, why don't you two come? It's at the end of June when we finish lectures at university.

6 Great! We need people like you, Samuel!







A New Life

The story so far

3 Indicate the correct sequence of these sentences.

- ☐ a) Samuel asks who the money is for.
- ☐ b) Tracy tells Shanya and Samuel that they're going on a bike ride in Scotland.
- ☐ c) Samuel is visibly upset.
- ☐ d) Tracy didn't go to lectures because she was working at a fund-raising event.
- ☐ e) Samuel is enthusiastic about the bike ride.
- ☐ f) Shanya and Samuel meet Tracy at the university.
- ☐ g) Shanya tells Tracy that Samuel's parents are dead.
- ☐ h) Tracy tells him that it is for war orphans.

Characters

4 Match each character (1-3) with the corresponding description (a-c).

- | | |
|-----------|--|
| 1) Shanya | a) She works for a charity and is going on a bike ride at the end of June. |
| 2) Samuel | b) She isn't going to Scotland because she's no good at cycling. She explains to Tracy why Samuel is upset. |
| 3) Tracy | c) He was a cycling champion when he was at school, but when he finds out that the event is for orphans he is upset. |

Language

5 Insert *who* or *which* or no relative pronoun in the following sentences.

- 1) The charity _____ Tracy works for is organizing a bike ride in Scotland.

RELATIVE CLAUSES

Charities are organizations *which* help poor people... people *who* are sick.

- 2) This is the bike _____ I'm going to use.
- 3) This a photo of his parents _____ were killed in a car crash.
- 4) The man _____ was driving the jeep was called George.
- 5) This is the map _____ she showed me.

Pictures

6 Indicate the correct sequence of the illustrations and complete the sentences.



☐ a) Shanya isn't going on the bike _____ because she's no _____ at _____.



☐ b) Tracy wasn't at _____ this morning because she was at a _____ event.



☐ c) Samuel is very _____ because he finds out that the _____ is for war _____.



☐ d) Tracy explains that _____ are organizations that _____ the poor, the _____ and those in need.









The story so far

1 Complete this summary of the preceding chapters.

Samuel and Shanya are s_____ at the university of Norwich. They meet Tracy on the steps outside the university. Tracy works for a c_____ and they are organizing a b_____ r_____ in the Hebrides and she suggests that they go on the bike ride with her. At first S_____ is enthusiastic because he loves c_____ - he was a c_____ when he was at school. Shanya doesn't want to go because she's no g_____ at cycling. However, when Samuel finds out that they are raising m_____ for orphans he becomes

CHAPTER 6

Getting Ready for the Trip



JUNE 23rd
20:30

1 Dear Mom and Dad,
as I told you in my last e-mail, tomorrow I'm leaving for the Outer Hebrides. We're going to Inverness by train and then we'll start our bike ride from the Island of Lewis. We aim to land on islands like Taransay, St Kilda and Scarp, which the ferry can't get to. Our transport will be a marine research vessel.

2 I'm really looking forward to seeing these wild and remote places. It'll be a wonderful experience - you both know how important it is for me to do something for children who haven't been as lucky as me.

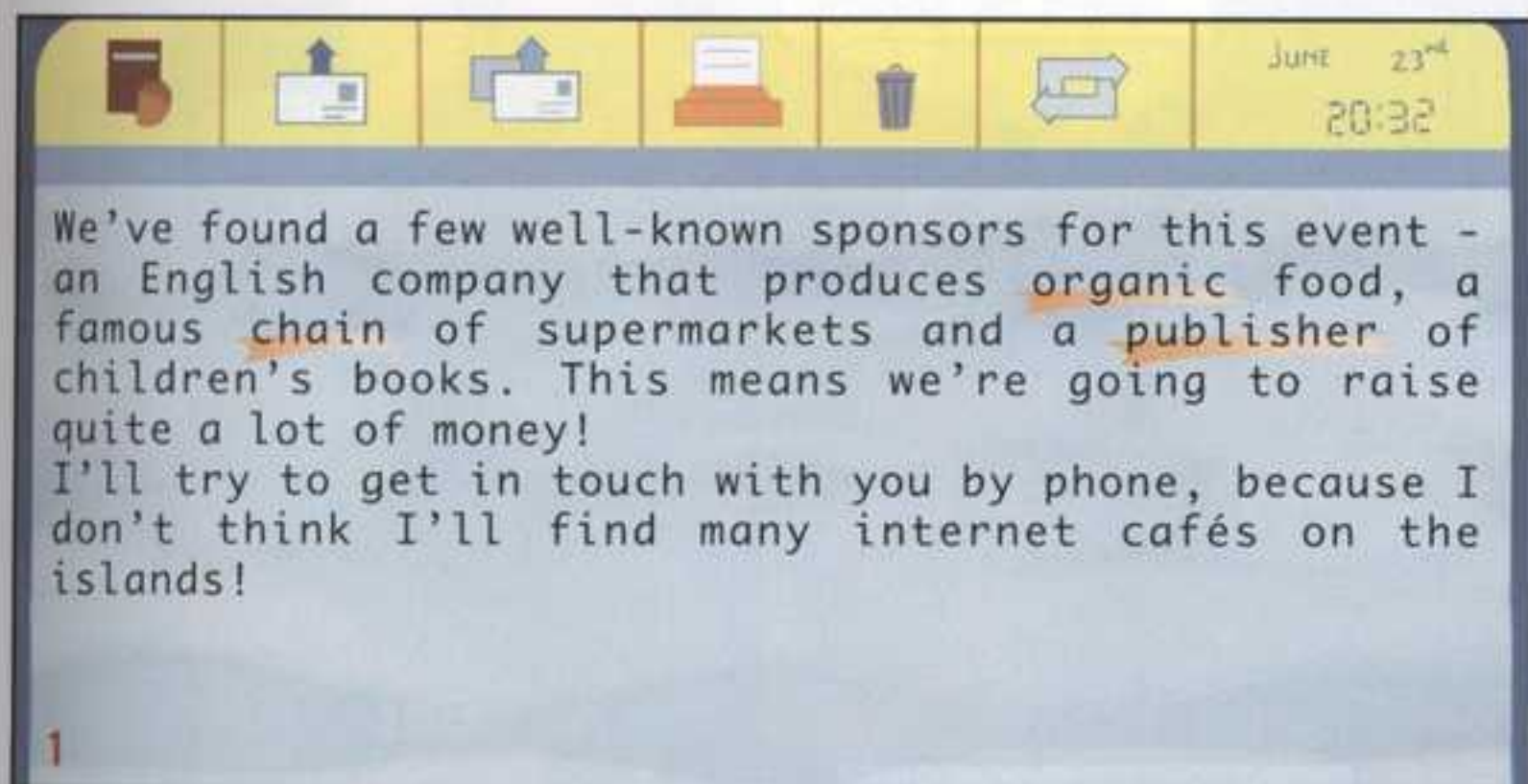


very quiet. Tracy thinks that Samuel is m_____ but Shanya explains that Samuel's parents were k_____ in a car c_____ when he was little and so he is an o_____ himself.

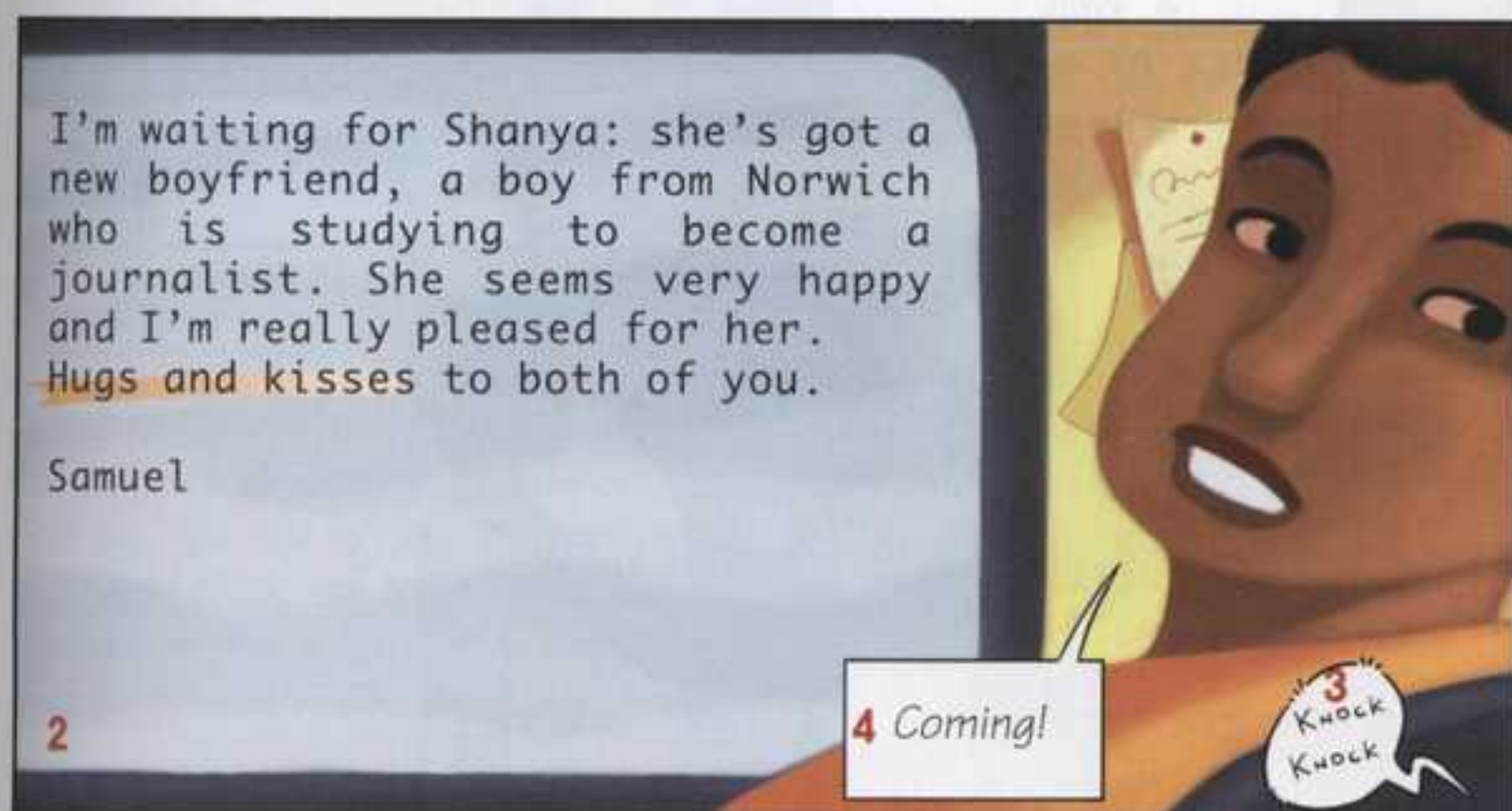
Words

2 Match these words (1-5) with the corresponding definitions (a-e).

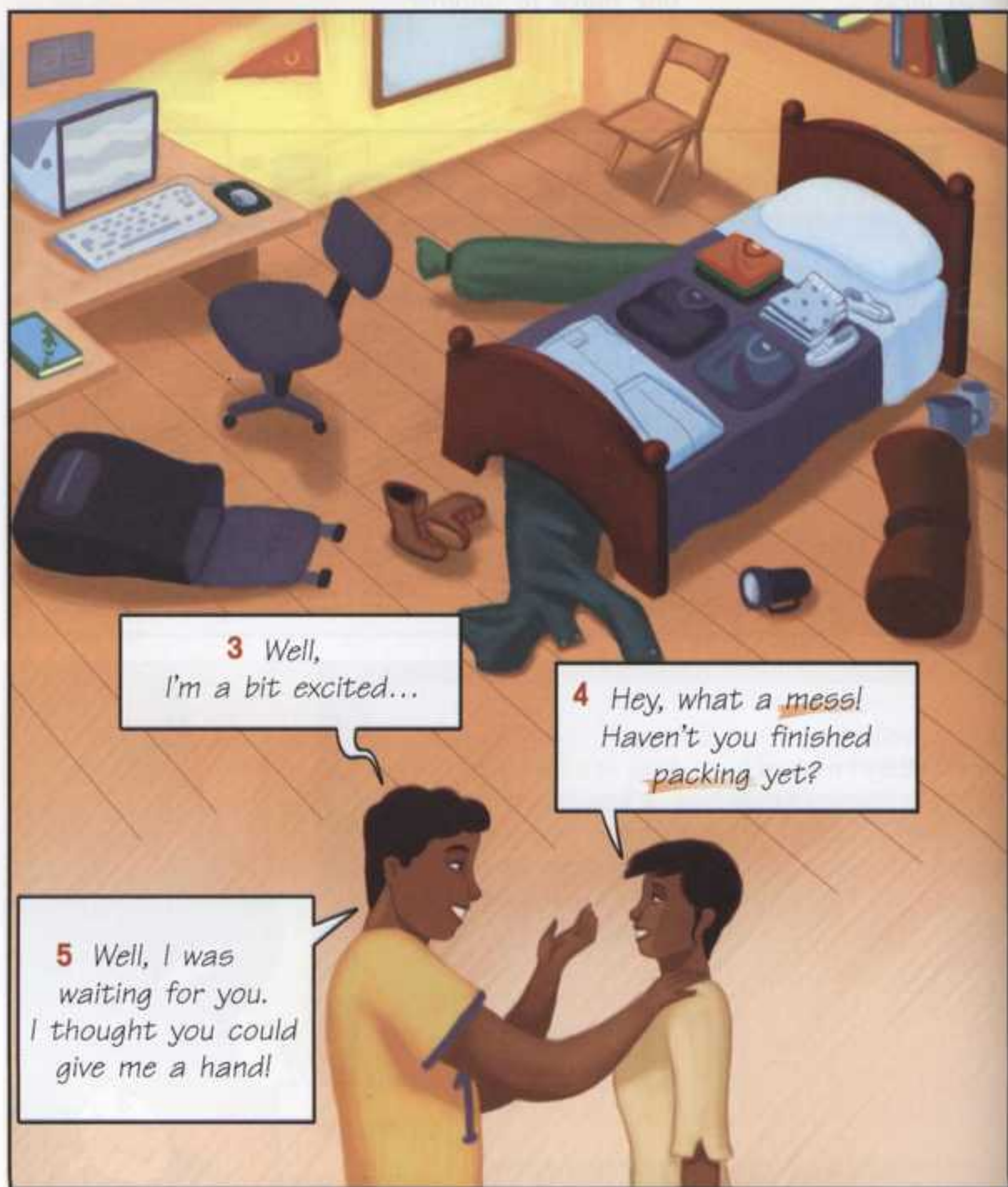
- | | |
|-----------------|---|
| 1) backpack | a) not cultivated |
| 2) wild | b) food produced without artificial fertilizers or pesticides |
| 3) organic food | c) untidy state of things |
| 4) ferry | d) large bag which rests on the back; especially useful for walkers or climbers |
| 5) mess | e) a boat which transports people regularly from one place to another |



The screenshot shows a mobile phone screen with a status bar at the top displaying 'JUNE 23rd' and '20:32'. Below the status bar is a row of icons: a book, an envelope, a folder, a printer, a trash can, and a double-headed arrow. The main area of the screen shows a text message conversation. The message reads: 'We've found a few well-known sponsors for this event - an English company that produces organic food, a famous chain of supermarkets and a publisher of children's books. This means we're going to raise quite a lot of money! I'll try to get in touch with you by phone, because I don't think I'll find many internet cafés on the islands!'. The number '1' is in the bottom left corner.



The screenshot shows a mobile phone screen with a text message conversation. The message reads: 'I'm waiting for Shanya: she's got a new boyfriend, a boy from Norwich who is studying to become a journalist. She seems very happy and I'm really pleased for her. Hugs and kisses to both of you. Samuel'. The number '2' is in the bottom left corner. On the right side of the screen, there is a cartoon illustration of a person's face. Below the face, there is a speech bubble that says '4 Coming!'. In the bottom right corner, there is a small circular icon with the number '3' and the word 'Knock' repeated twice.



GETTING READY FOR THE TRIP

1 I knew it! OK, let's see...
What goes in the backpack?



2 Two pairs of pants
two sweaters, a pair of
sportshoes some T-shirts
and some underwear.



3 Oh, you were
writing an e-mail.



4 Yes, to Mum and Dad.
They were a bit worried.

6 Oh, come on, Sam.
It was just a dream!

5 And the strange thing is that
I had a dream last night.
I was on one of the islands
and I felt as if I'd lived
there for a long time...
it was really weird.





Getting Ready for the Trip

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

- | | T | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1) Samuel is going with the group to Inverness by bicycle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) They're going to go from island to island by ferry. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) Samuel is optimistic about the bike ride. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) They've found three sponsors. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Samuel packs his bags alone. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6) Samuel's mum and dad are really happy that Sam is going on the bike ride. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

Words

4 Match the words (1-10) with the pictures (a-j).

- 1) underwear ☐
- 2) pullover ☐
- 3) shirt ☐
- 4) jacket ☐
- 5) pants or jeans ☐
- 6) ladies' dress shoes ☐
- 7) dress ☐
- 8) T-shirt ☐
- 9) sportshoes ☐
- 10) sport shoes ☐



Pictures

- 5 Look at the illustrations in Chapter 6 and describe how Shanya and Samuel are dressed.

Shanya is wearing _____

Samuel is wearing _____

Beyond the story

- 6 Describe how you are dressed.

Language

PAST CONTINUOUS

Oh, you *were writing* an e-mail.

- 7 Use the *past continuous* tense of the following verbs to complete the sentences.

drive work rain wait have write

1) Samuel _____ an e-mail to his parents when Shanya arrived.

2) He _____ for Shanya to give him a hand.

3) It _____ when they left the university.

4) They _____ really fast when they had an accident.

5) She _____ a bath when the phone rang.

6) Tracy didn't go to lectures because she _____ at a fund-raising event.



The story so far

I Choose the correct word or phrase.

- 1) Sam and the group are going to go from island to island by ferry / on a marine research vessel.
- 2) The bike ride will start on the Island of Lewis / in Inverness.
- 3) Sam is excited / worried about the trip.
- 4) Sam's room is very untidy / tidy.
- 5) Sam packed his rucksack alone / with Shanya.

CHAPTER 7

The Dream

1 It's the sixth day of the trip. The group is now on the boat that will take them to the last island of their tour, Taransay.



2 So what do you think of this experience?
We've been here for nearly a week now.



3 It's great.
I can do what I like doing best – cycling, I mean – and at the same time I'm helping people. It's fantastic, isn't it?
And I've made a lot of new friends.

Words

2 Match the words (1-5) with the corresponding pictures (a-e).

1) waves ☐

2) storm ☐

3) dream ☐

4) rocks ☐

5) sailing boat ☐



1 I heard you scream last night.



2 Did I? I had a nightmare.



3 Oh...
What was
it about?



4 I was alone on a sailing boat
during a terrible storm.
The sky was full of black clouds
and it was very windy
and the waves were huge.



5 Suddenly I fell into the
water and I grabbed onto
a piece of wood...



1 ... and then I started swimming.
I swam and I swam...
until I saw some rocks.
The sea was still very rough.
If I had tried to reach the shore,
I would have crashed into the rocks!



2 I was exhausted and I was about
to drown. Suddenly somebody
appeared on a rock. It was a
strange figure, wearing a long robe
with a hood. I couldn't say whether
it was a man or a woman.



3 I held out my hands for help.
If only that person had
in turn held out his or hers,
I would have been saved.



4 But that didn't happen.
The figure did not move a finger...
it remained motionless.
And I drowned.

THE DREAM

1 Oh, Sam, what an awful dream! I'm sure it means something.



2 Hey, you two stop flirting ... it's briefing time! Everybody on the front deck!



3 In a few minutes we'll be landing on Taransay. It's the remotest of the Outer Hebrides. Once the island was populated, but now only a few people live here. We'll be staying there for three days.

4 Oh gosh!

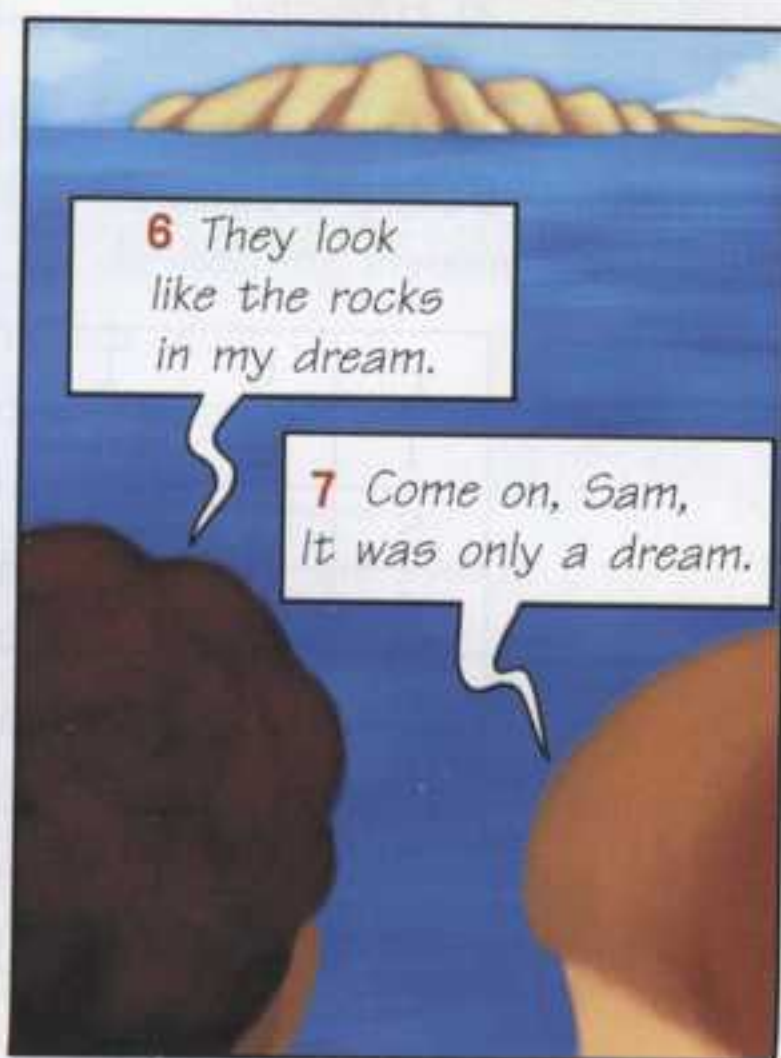


5 What's the matter?



6 They look like the rocks in my dream.

7 Come on, Sam, it was only a dream.





The Dream

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

1) The group are on the third day of the trip.

| T | F |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2) Sam had a bad dream last night.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

3) The weather was terrible in his dream.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

4) Sam dreamt that somebody saved him.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

5) Taransay is now a densely populated island.

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

Now rewrite the false statements to make them true.

Words

4 Match each adjective (1-4) with its synonym (a-d).

1) great

a) tired

2) awful

b) big

3) huge

c) good

4) exhausted

d) bad

5 In the wordsquare find eight words related to Sam's dream.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | C | L | O | U | D | S | W |
| T | O | R | C | K | S | O | A |
| S | T | O | R | M | K | F | V |
| S | H | W | O | O | D | I | E |
| B | O | A | C | V | M | G | S |
| I | S | E | K | D | W | U | G |
| S | E | E | S | H | O | R | E |
| S | A | M | D | I | O | E | T |

Language

QUESTIONS

What do you think of this experience?
It's great!

6 Write questions for the following responses.

- 1) _____? They're on the boat.
- 2) _____? They are going to Taransay.
- 3) _____? Because he had a nightmare.
- 4) _____? It was cloudy and stormy.
- 5) _____? He saw a figure.
- 6) _____? The figure was wearing
a long robe with a hood.
- 7) _____? He drowned.
- 8) _____? Only a few people live
on Taransay.

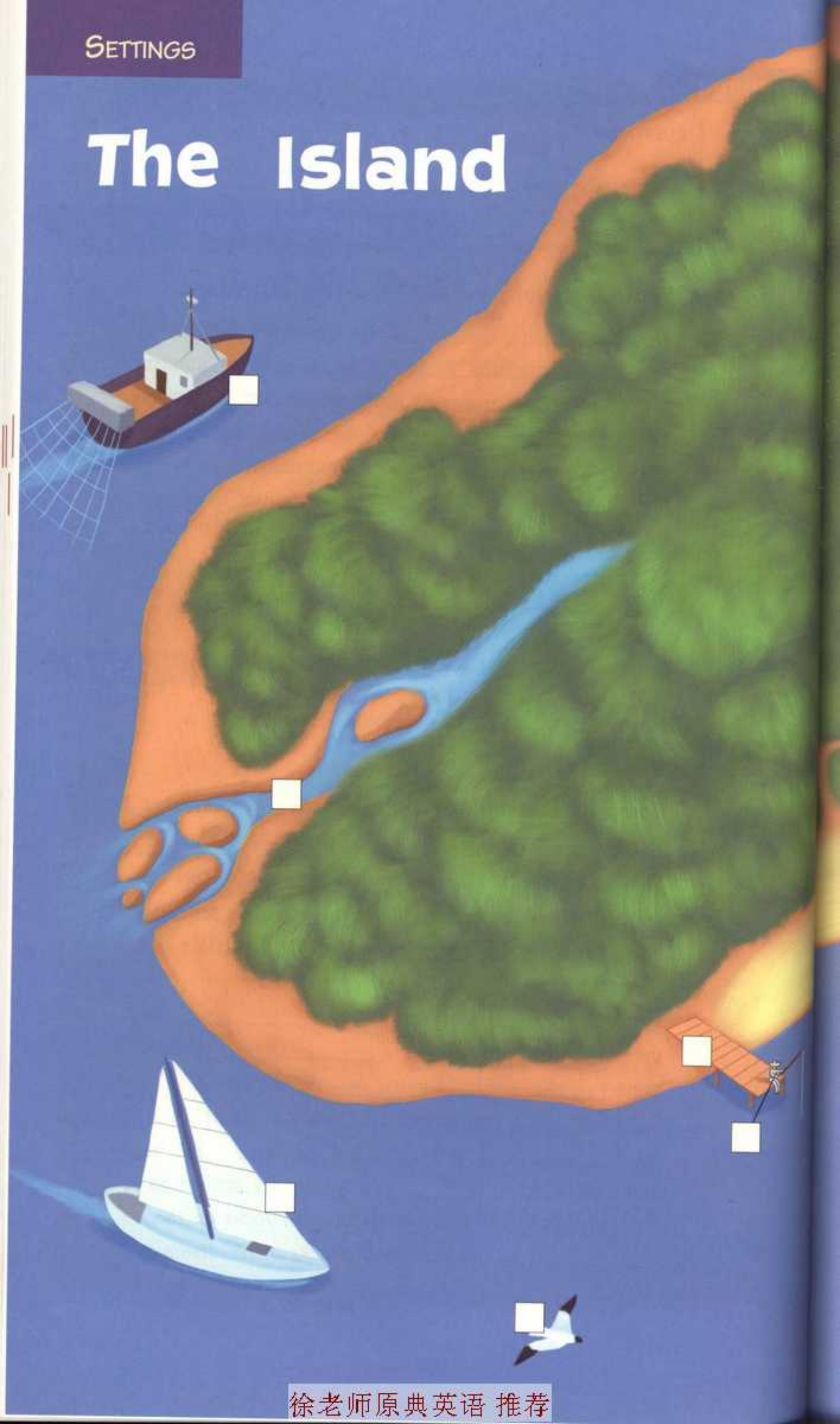
Story summary

7 Complete the summary with words from Chapter 7.

The group are on the sixth day of the t_____.
They are going to Taransay and Sam and Tracy are on
the boat. They are talking about the trip. Sam tells Tracy
about the n_____ he had the previous night.
He said he dreamt that he was alone on a
s_____ boat during a s_____ and
that he fell into the sea. He s_____ towards
some r_____ where he saw the strange
f_____ of a man or a woman. He held out
his h_____ for help but the figure didn't help
him and he d_____. When they arrived on
Taransay, Sam was shocked because the rocks on the
i_____ looked like the rocks in his dream.

SETTINGS

The Island





Look at the illustration. In the small boxes, write the numbers that match the words with parts of the picture.

- 1) path
- 2) inlet
- 3) rocks
- 4) shore

- 5) cliffs
- 6) sailing boat
- 7) fishing boat
- 8) bay

- 9) seagull
- 10) fisherman
- 11) firth
- 12) pier



The story so far

1 True or false? Indicate T or F.

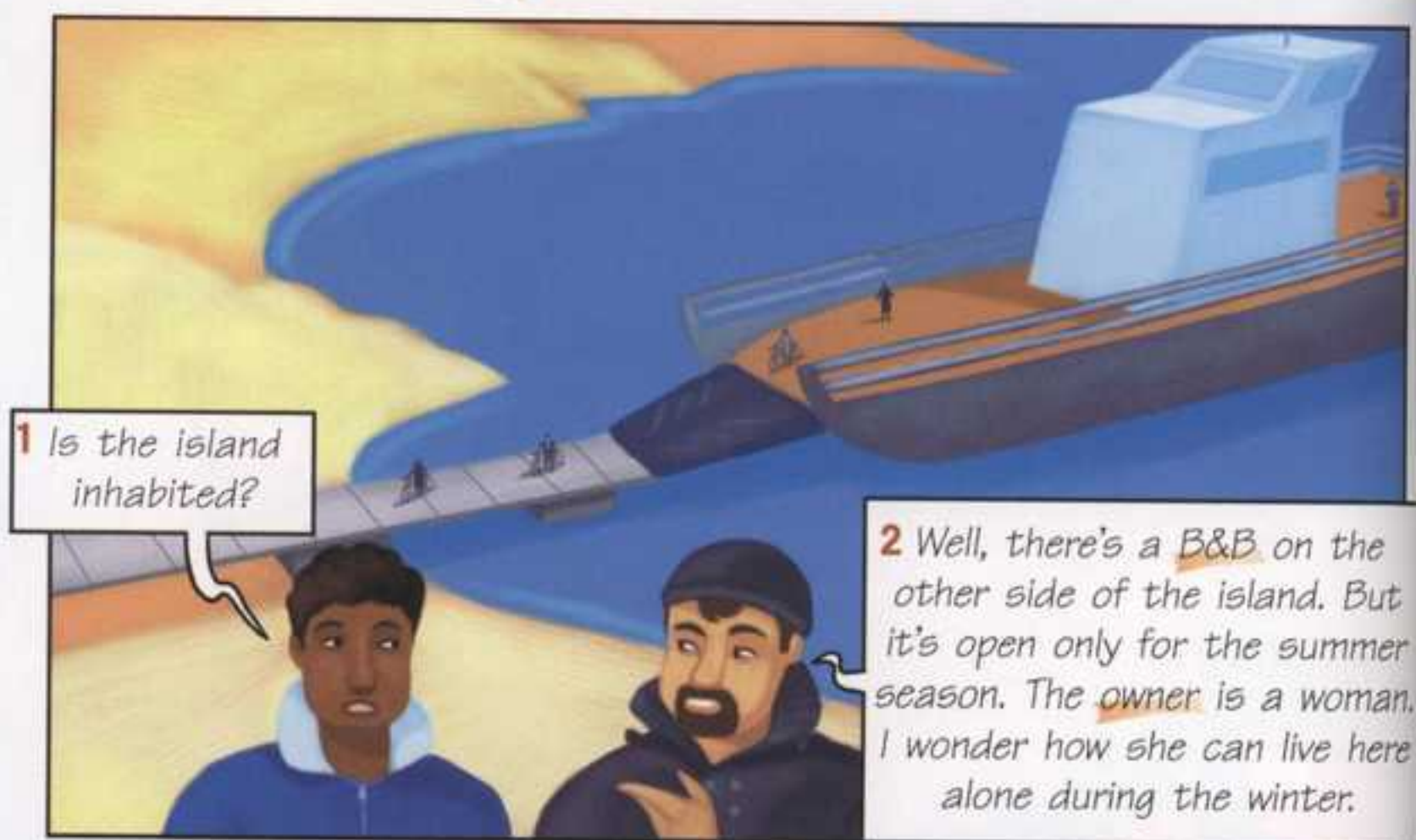
T F

- 1) The group is now on its way to Taransay. ☐ ☐
- 2) Sam dreamt that he was with Tracy on a sailing boat. ☐ ☐
- 3) He said that somebody pushed him into the sea. ☐ ☐
- 4) He dreamt that he was saved by a strange person. ☐ ☐
- 5) The group is staying on Taransay for several days. ☐ ☐

Now rewrite the false statements to make them true.

CHAPTER 8

A Dangerous Ride



Words

2 Which of these things can you find on an island like Taransay?

- | | |
|---|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> hotels | <input type="checkbox"/> boats |
| <input type="checkbox"/> shopping malls | <input type="checkbox"/> lakes |
| <input type="checkbox"/> nightclubs | <input type="checkbox"/> rocks |
| <input type="checkbox"/> paths | <input type="checkbox"/> discos |
| <input type="checkbox"/> beaches | <input type="checkbox"/> restaurants |

Now look at the illustrations in Chapter 8 and verify your responses.



1 Later at the camp.

Where are you going?
You're not supposed
2 to leave the group.

3 Come on, Tracy. I
just want to have
a look around.
Are you coming?

4 OK.



5 Wow, the view is great!
Hey, what are those
animals in the sea?

6 They must be seals!

7 Let's get nearer!

8 OK, but be careful...
It's very steep.

9 Oh... Ouch!

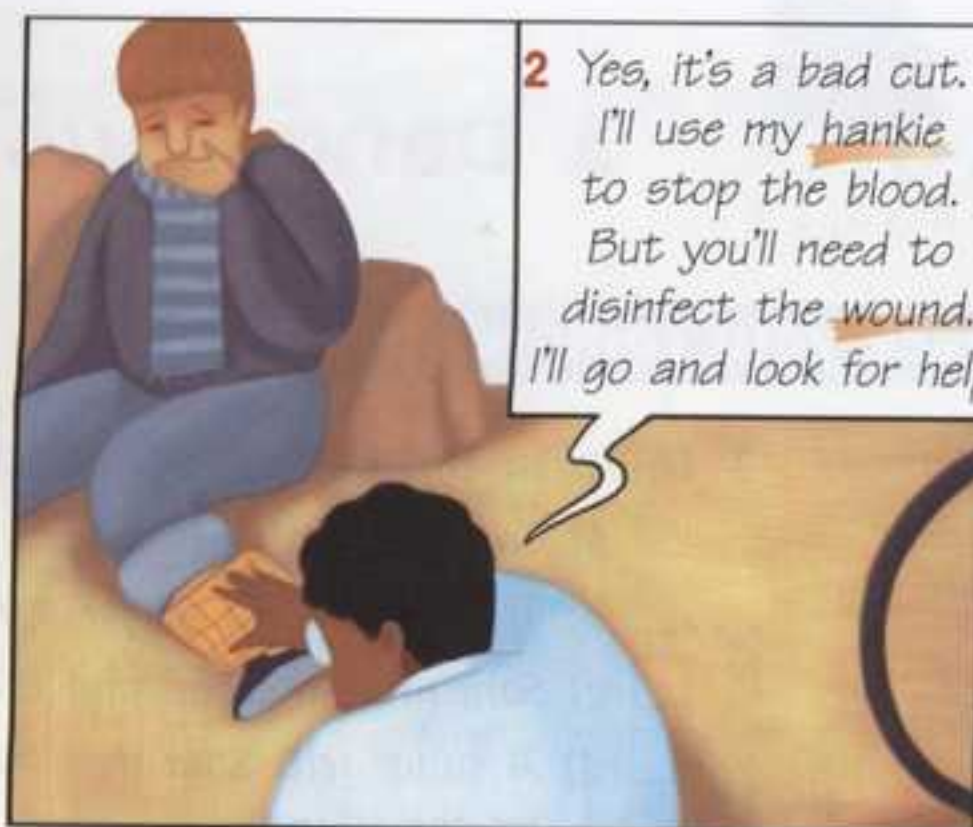
10 Are you all
right, Tracy?

11 Yes... No. It's my ankle. I think
I've sprained it.

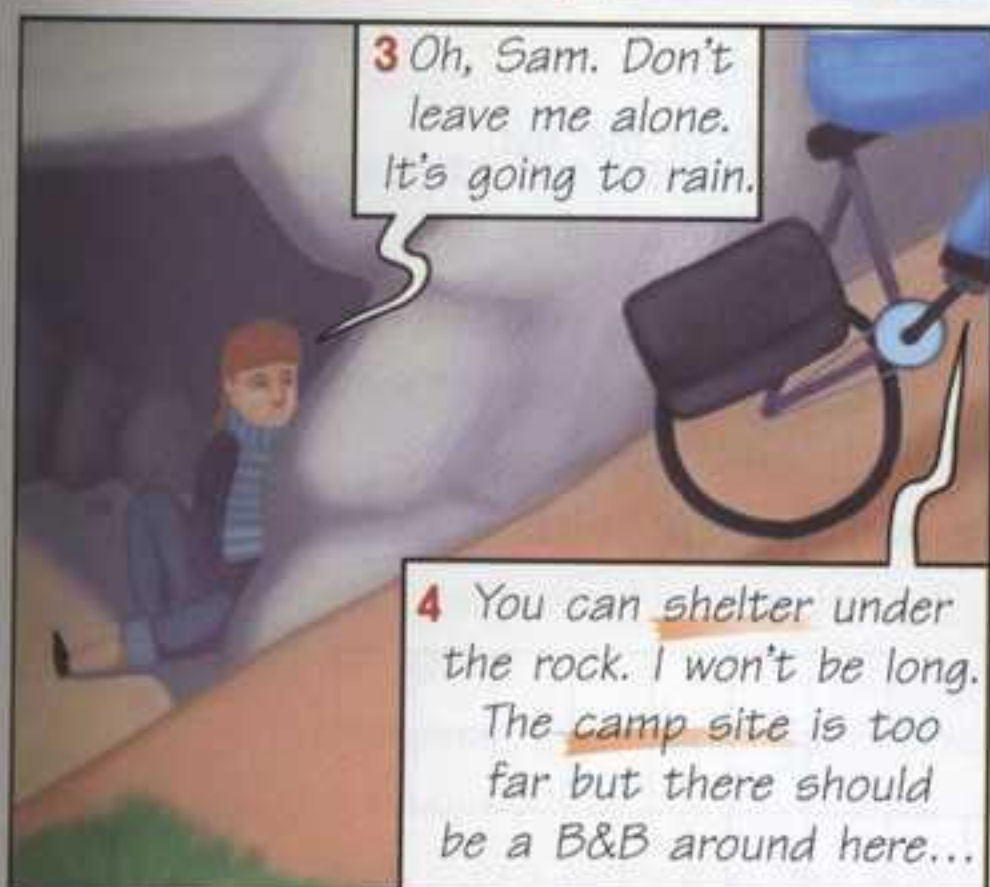
A DANGEROUS RIDE



1 Oh, no!
It's bleeding!



2 Yes, it's a bad cut.
I'll use my hankie
to stop the blood.
But you'll need to
disinfect the wound.
I'll go and look for help.



3 Oh, Sam. Don't
leave me alone.
It's going to rain.

4 You can shelter under
the rock. I won't be long.
The camp site is too
far but there should
be a B&B around here...



5 ... that must be
the place the sailor
told me about...



6 Excuse me!
Is anybody in?



7 Yes?





A Dangerous Ride

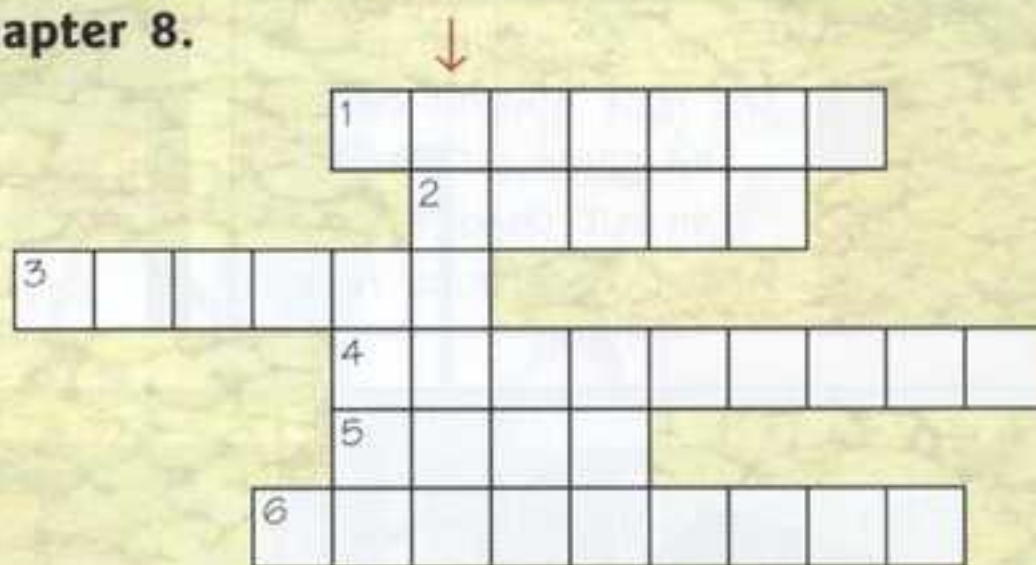
Check your comprehension

3 Indicate the correct sequence of these sentences.

- ☐ a) Tracy falls off her bike.
- ☐ b) Tracy and Sam go for a ride.
- ☐ c) Sam finds the bed and breakfast.
- ☐ d) A sailor tells Sam that there is only one woman on the island.
- ☐ e) Sam goes to get help.
- ☐ f) They see some seals in the sea.

Words

4 Complete the *wordpuzzle* with vocabulary from Chapter 8.



- 1) "You can _____ under the rock", said Sam.
- 2) Tracy hurt her _____.
- 3) A season.
- 4) Bed and _____.
- 5) The _____ was great from the top of the hill.
- 6) Sam said Tracy should _____ the wound.

What word is formed vertically below the arrow?

5 Match each word (1-6) with its opposite (a-f).

- | | |
|-------------|------------|
| 1) flat | a) leave |
| 2) careless | b) far |
| 3) join | c) great |
| 4) soft | d) steep |
| 5) near | e) careful |
| 6) terrible | f) tough |

Language

**MUST + VERB
(FOR DEDUCTIONS)**

They must be seals.

6 Complete the sentences with must and a base verb.

- 1) The Hebrides are in the north – it _____ very cold in winter.
- 2) She's the only person on the island. She _____ very lonely.
- 3) He's got several houses. He _____ a lot of money.
- 4) He knows a lot about the Hebrides – he _____ a lot of books.
- 5) Look – he's talking to that man. He _____ him.

Story summary

7 Read the summary and find the errors. Then rewrite the summary with the correct information.

There is one bed and breakfast on Harris. The owner is a man – he is very nice. One day Tracy and Sam go for a swim. They see some whales in the sea. Sam falls off his bike and hurts his arm. Sam goes to get help. He finds the bed and breakfast and sees a woman wearing trousers and a T-shirt.



The story so far

1 True or false? Indicate T or F.

- 1) The bed and breakfast is open all year round.
- 2) The path where Sam and Tracy go cycling is dangerous.
- 3) Tracy falls off her bike and hurts herself.
- 4) The weather's not very good.
- 5) Tracy goes to look for help.

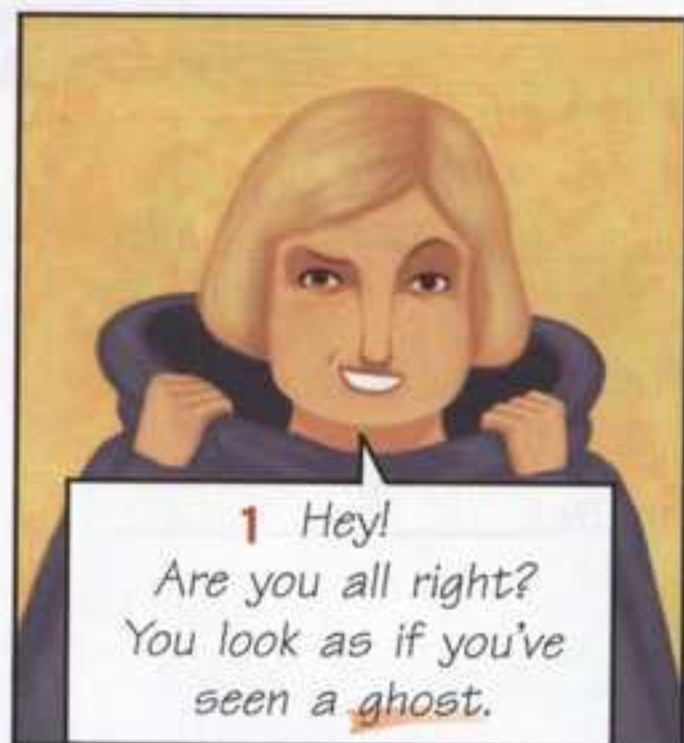
T F

☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐

Now rewrite the false statements to make them true.

CHAPTER 9

Echoes from the Past

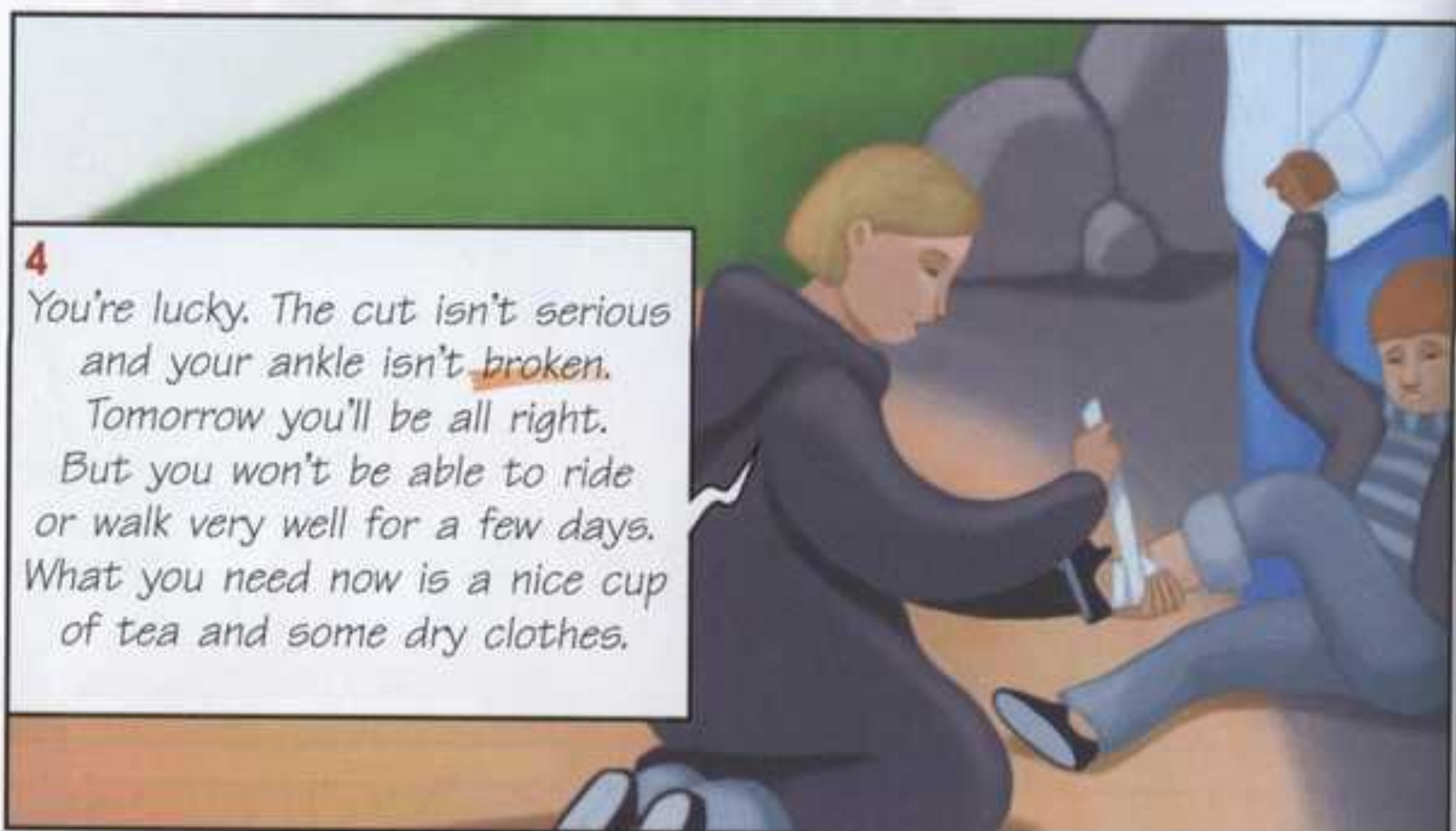


Words

2 Match each word (1-6) with its corresponding definition (a-f).

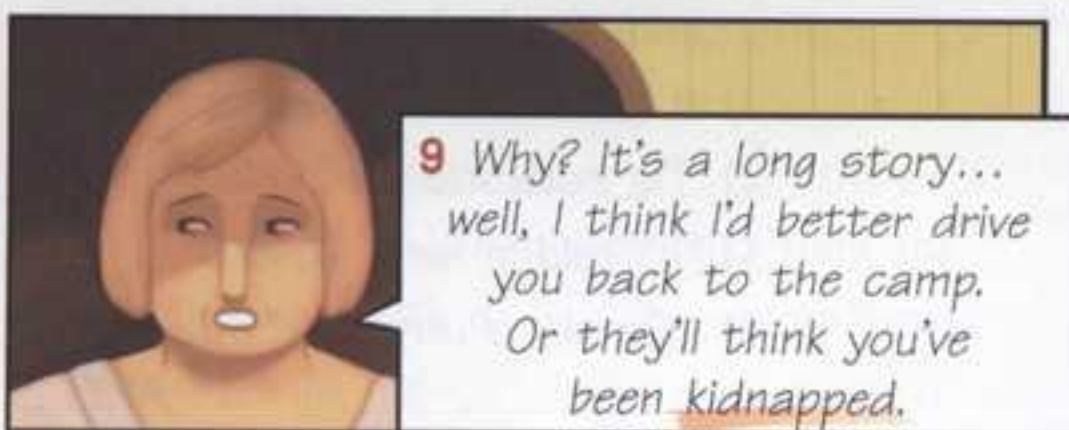
- | | |
|--------------|---|
| 1) bother | a) taken by illegal force, especially to obtain money |
| 2) birthmark | b) joint connecting foot to leg |
| 3) ghost | c) give trouble to |
| 4) ankle | d) anxious |
| 5) kidnapped | e) unusual red or brown mark on one's body |
| 6) worried | f) soul of a dead person |







3 I'm not alone, actually. I've got three dogs, ten sheep and loads of other animals to keep me company!





Echoes from the Past

Check your comprehension

3 Answer the following questions.

- 1) What's the weather like now?
- 2) How did Tracy hurt herself?
- 3) What did Susan see on Sam's shoulder?
- 4) Why did they go back to Susan's house?

Characters

4 Match the name of each character (1-3) with the sentences that he or she has said (a-f).

- | | |
|----------|---|
| 1) Tracy | a) "You're lucky. The cut isn't serious and your ankle isn't broken." |
| 2) Sam | b) "She fell off her bike and hurt her ankle." |
| 3) Susan | c) "Thanks, but we've got to go back to the camp site." |
| | d) "What you need now is a nice cup of tea and some dry clothes." |
| | e) "And so you live here alone." |
| | f) "Were you born on the island?" |

Language

5 Use the following verbs in the future tense to complete the sentences.

close go take stay call be

- 1) "Oh no! It's raining. I think I _____ at home."
- 2) "I'm going to be late - I _____ the groupleader," said Tracy.
- 3) "I have to go home - but I _____ back soon!"
- 4) "I'm exhausted - I think _____ to bed", said Tracy.
- 5) "It's cold in here!" "Is it? I _____ the window then."
- 6) "The sky is very dark. I think I _____ my umbrella."

**FUTURE TENSE WITH WILL
(FOR IMMEDIATE DECISIONS)**

I'll drive you to the camp later.

Pictures

6 Indicate the correct sequence of the illustrations and complete the sentences.



☐ a) Susan says she'll _____ Tracy and Sam to the _____ later.



☐ b) Sam explains that Tracy _____ her bike and hurt her _____.



☐ c) Susan tells Tracy that she's _____ because the _____ isn't serious.



☐ d) Susan says that she _____ to the _____ more than ten years _____.

Story summary

7 Complete the summary with words from Chapter 9.

Susan tells Sam to come in because it is _____ hard outside. Sam explains that his friend fell off her _____ and hurt her ankle. Susan gets her _____ and they get into the _____. Susan looks at Tracy's _____ but it's not _____. Then they all go back to Susan's _____ for a cup of _____. Sam asks Susan if she lives _____. She says that she lives with a lot of _____. Tracy asks if she was _____ on the island. Susan says that she wasn't but that she _____ there more than _____ years ago. When Sam asks why she moved to the island she says: "It's a _____ story" and then _____ them back to the _____.



Pictures

1 Look at the illustrations in Chapter 10 and answer the questions.

- 1) What is Susan doing in the first two pictures?
- 2) What time is it when she phones John?
- 3) Who does Susan meet on the beach?
- 4) What is Tracy doing?
- 5) What is Susan doing in the last picture?
- 6) Why do you think she is crying?

CHAPTER 10

A Nightmare Speaks the Truth

1 Late that night.



2 Match the words (1-5) with the pictures (a-e).

- 1) ghost ☐
- 2) gazelle ☐
- 3) shore ☐
- 4) surgery ☐
- 5) pill ☐

a)



b)



c)



d)



e)



2 John? Is that you?
Sorry to wake you up...
but you know that dream?
The one with the gazelle
being killed by the lion?
I've just had it again.
And that heart-shaped
birthmark...



3 OK, Suzie. Calm down.
I told you that your past
would come back sooner or later.
Try to relax now. Take one of the
pills I gave you and come to my
surgery tomorrow afternoon.



4 Thank you...
I feel so bad... and
this time it's going
to be even worse.



1 Do you want me to come round to your place?



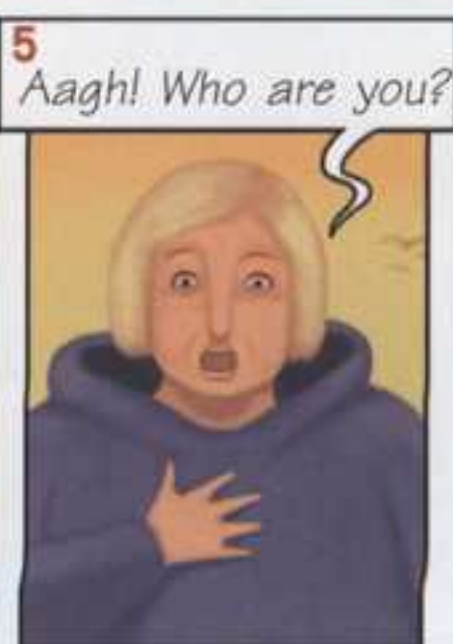
2 No, I'm OK. Don't worry. I'll go for a walk along the shore. That'll help me.



3 Diggy, come here!



4 Hello!



5 Aagh! Who are you?



6 It's me, Samuel. I came to your house yesterday morning with the girl who hurt her ankle, remember?



7 Ah, yes, Samuel. For a moment I thought you were a ghost. What are you doing here?



8 I couldn't sleep so I decided to go for a walk.

9 How funny, I couldn't sleep either...

A NIGHTMARE SPEAKS THE TRUTH

1 Look at Diggy. He isn't always so friendly with strangers. Yesterday you said you were from South Africa. Where exactly?

2 Natal. Durban to be precise.

3 Ah, Durban, I see... Do your parents live there?

4 Yes, they do... Well, they're not my real parents actually. I was adopted when I was a baby. My parents died in a car crash and I didn't have any relatives.

5 What is he doing here with that woman?

6 Hey, Susan... What's the matter?

7 Nothing. Don't worry, I'm all right. I've got to go now. Bye.



A Nightmare Speaks the Truth

Check your comprehension

3 Choose the correct word or phrase.

- 1) Susan has a dream / nightmare.
- 2) She dreams a man / gazelle is going to be killed.
- 3) She goes to the doctor's / calls the doctor.
- 4) The doctor suggests taking some pills / going for a walk.
- 5) Susan goes for a walk / back to sleep.
- 6) Susan meets Sam on the beach / a boat.
- 7) Diggy likes / doesn't like Sam.
- 8) Tracy is behind a rock / tree.

Language

4 Write the sentences in the form of reported speech.

- 1) "I feel so bad," she said.
She said _____
- 2) "He isn't always so friendly with strangers," she said.
She said _____
- 3) "Do your parents live there?" she asked.
She asked _____
- 4) "Do you want me to come round to your place?" he asked.
He asked _____
- 5) "I've got to go now," she said.

- 6) "They're not my real parents," he said.

- 7) "What is Sam doing here?" thought Tracy.
Tracy wondered _____

REPORTED SPEECH

You said you were from Africa.

He asked if she lived alone.

5 Find the words in this chapter that correspond to the following definitions.

- 1) Small ball or flat round piece of medicinal substance.
- 2) Piece of land along the edge of the sea.
- 3) Coloured mark on a person's skin at birth.
- 4) People who have a family connection with a person.

Characters

6 Match the name of each character (1-3) with the sentences that he or she has said (a-f).

- | | |
|----------|--|
| 1) John | a) "Sorry to wake you up..." |
| 2) Susan | b) "I couldn't sleep so I decided to take a walk." |
| 3) Sam | c) "Try to relax now." |
| | d) "Natal. Durban to be precise." |
| | e) "For a moment I thought you were a ghost." |
| | f) "Do you want me to come round to your place?" |

Story summary

7 Complete the summary with words from Chapter 10.

That night Susan had a _____. She dreamt about a _____ being killed by a _____. She rang her doctor, who told her to _____ and take a _____. Then Susan went for a _____ along the _____ with her dog, Diggy. She met Sam on the beach – he couldn't sleep _____. Susan asked Sam some questions about South Africa. She asked if his _____ lived there. Sam explained that his parents had _____ in a _____ when he was a baby. Susan started to cry and then she went _____.



The story so far

I True or false? Indicate T or F.

- 1) Susan calls John because she had a bad dream.
- 2) John goes to Susan's house.
- 3) Susan goes out for a walk alone.
- 4) She meets a stranger on the beach.
- 5) Susan is surprised because Diggy likes Sam.
- 6) Susan realises that she could be Sam's real mother.

T F

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

CHAPTER 11

Susan's Memory Comes Back

1 The next day at Harris hospital.

2 Hello, Susan. Are you feeling better?

3 I don't know... I feel a bit queer... dizzy. It's that boy, Samuel...

4 ... and that birthmark on his shoulder.

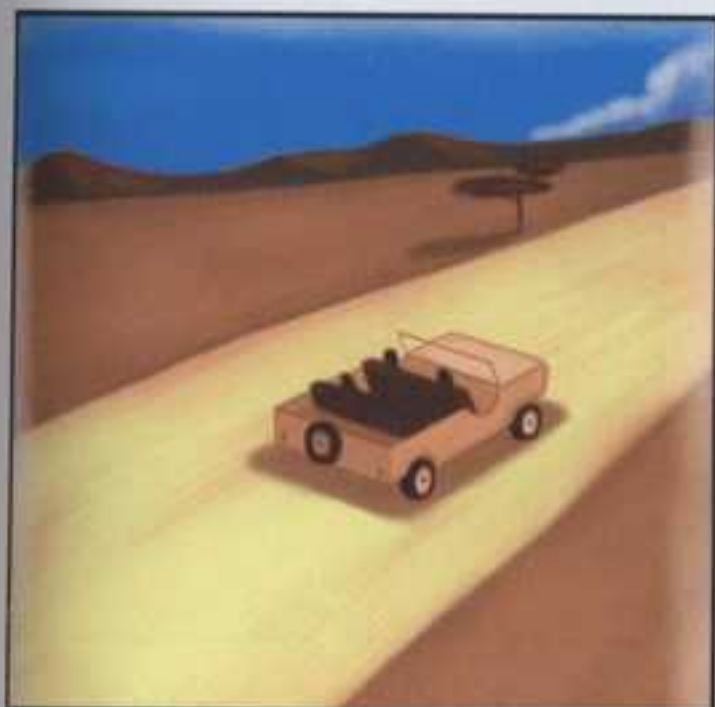
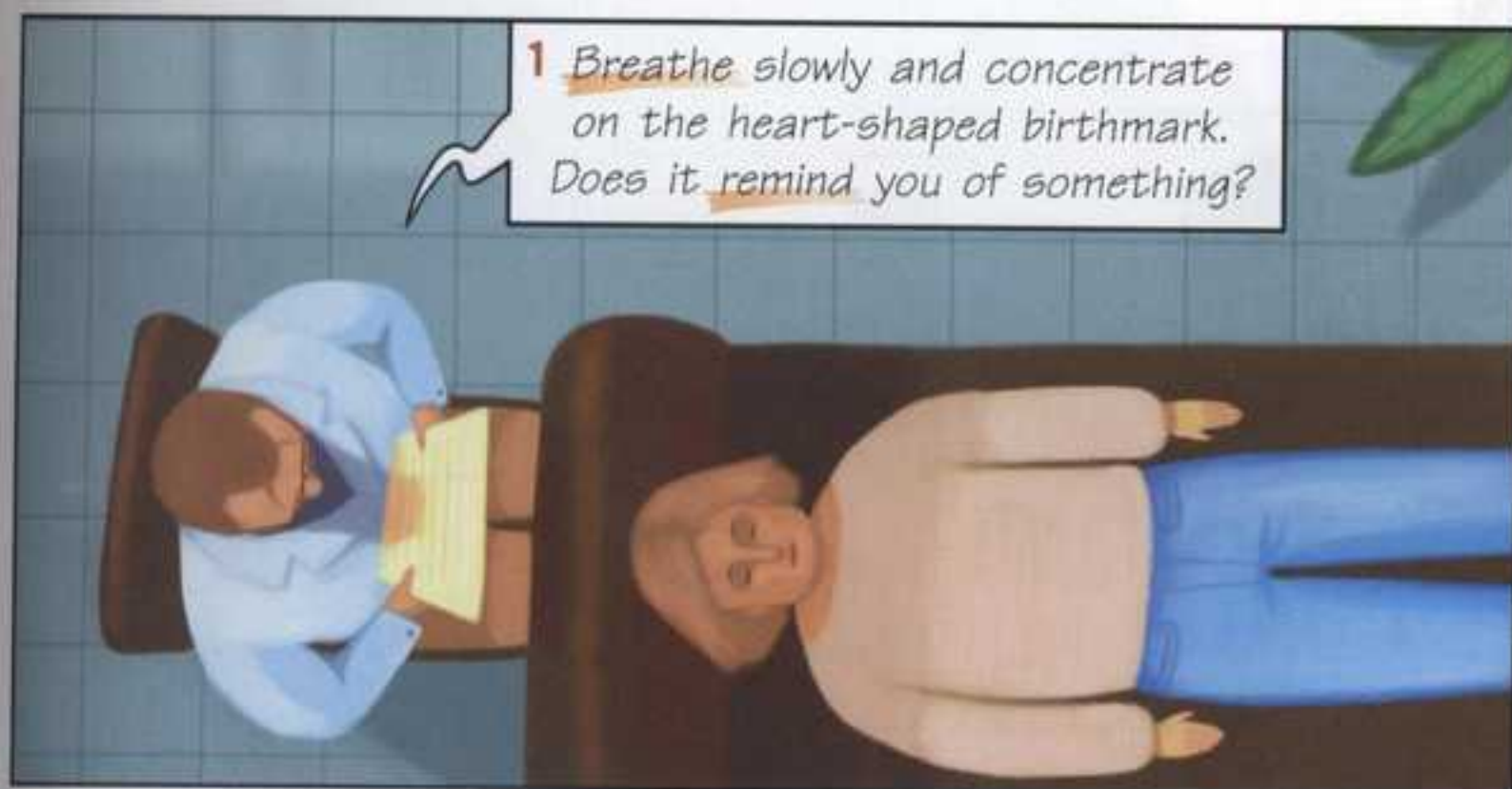
5 OK, Susan. Lie down and close your eyes.

Words

2 Match the words (1-7) with the corresponding definitions (a-g).

- 1) queer
- 2) dizzy
- 3) missing
- 4) tranquillizer
- 5) breathe
- 6) remind
- 7) dry

- a) not found
- b) take in and expel air
- c) not wet
- d) make somebody remember
- e) confused
- f) drug used to diminish anxiety
- g) strange



2 There's a jeep with some people in it.



No... it can't be Scotland. The land is dry and the sky is incredibly blue.
4 It looks like Africa.



1 Can you see the people in the jeep?



2 Two black men and a woman... a white woman... and a child...



3 Is it a boy or a girl?

4 It's a boy and... Oh my God! That birthmark!



5 Is it heart-shaped?



No! No! There's a car crash! Everybody's going to die! Aagh! The woman in the jeep... it's me! It's me!

SUSAN'S MEMORY COMES BACK



2 A couple of hours later.

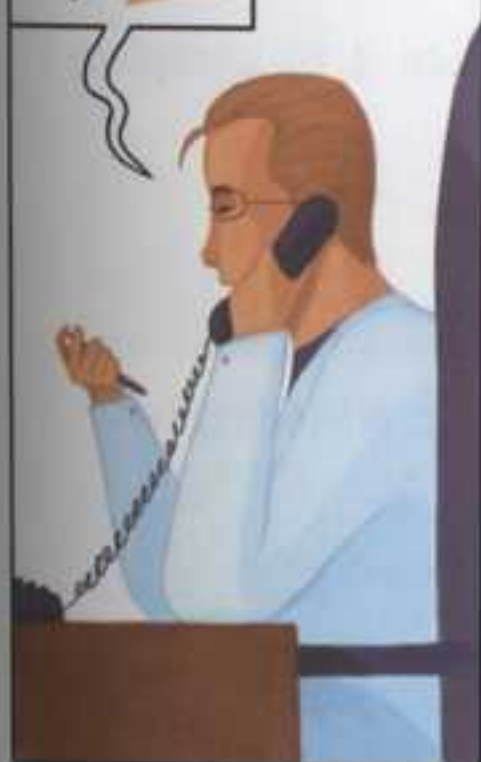


3 That's the whole story.
Can you do anything for me, Tony?

4 The first thing I can do is ask
the police there if Susan's name
is in any police files in Durban.
I'll call you back as soon as
I know something.



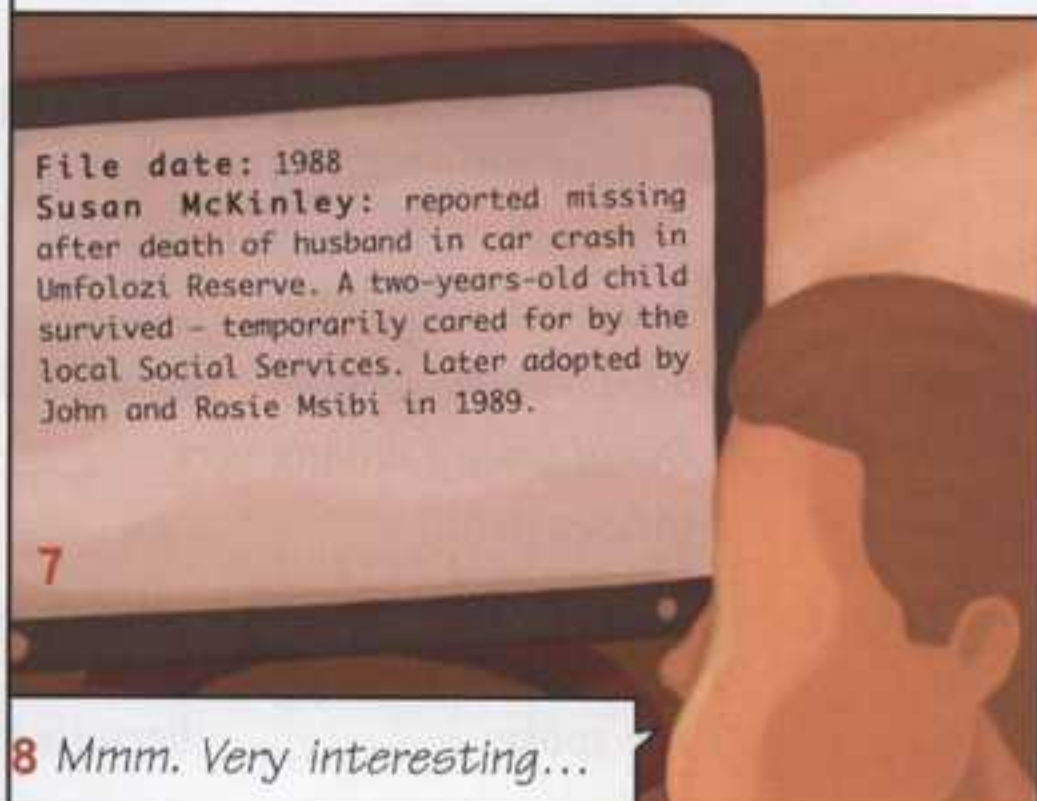
5 Thank you.
Bye, mate.



6 Some time later in Detective MacNicol's office.

File date: 1988
Susan McKinley: reported missing
after death of husband in car crash in
Umfolozzi Reserve. A two-years-old child
survived - temporarily cared for by the
local Social Services. Later adopted by
John and Rosie Msibi in 1989.

7
8 Mmm. Very interesting...





Susan's Memory Comes Back

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

- | | T | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1) Susan is in hospital. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) Susan remembers the accident in the reserve. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) The nurse gives Susan something to drink. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) John speaks to the police about Susan. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Tony finds out that Susan is Sam's mother. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

Language

4 Change the adjectives into adverbs.

- | | |
|---------------|-------|
| 1) incredible | _____ |
| 2) quick | _____ |
| 3) slow | _____ |
| 4) careful | _____ |
| 5) heavy | _____ |
| 6) bad | _____ |
| 7) quiet | _____ |

ADVERBS

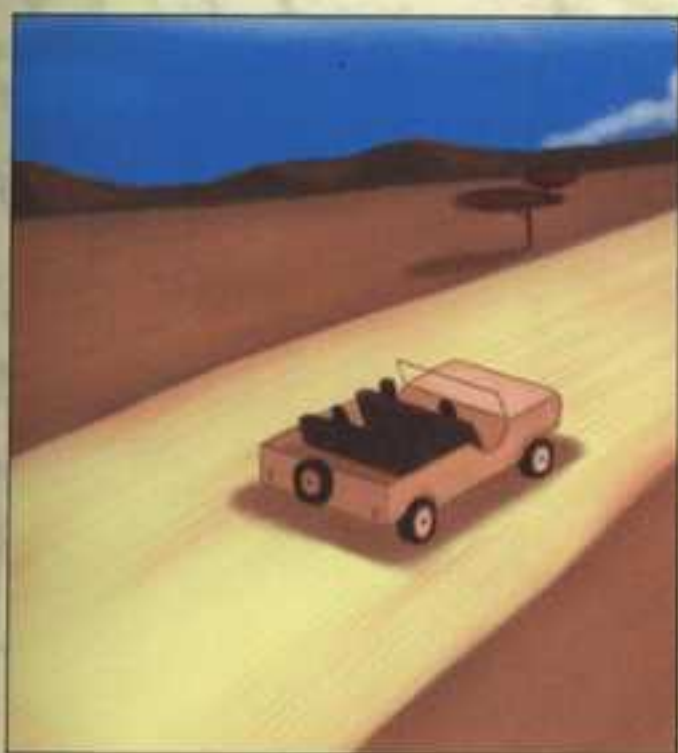
Breathe slowly...

5 Now use the adverbs from exercise 4 to complete the following sentences.

- The doctor told Susan to breathe _____.
- Tracy cut her ankle _____.
- It was raining _____ when Sam went to look for help.
- David wasn't driving very _____ when they had the accident.
- The sky in Susan's dream is _____ blue.
- In hospitals you have to speak _____.
- She spoke _____ because she was excited.

Pictures

6 Indicate the correct sequence of the illustrations and complete the sentences.



☐ a) Susan sees a _____. They are in _____ because the _____ is dry and the _____ is blue.

☐ b) Detective MacNicol finds out that Susan's _____ died in the car crash and that she was reported _____. Her child was _____ by John and Rosie Msibi.



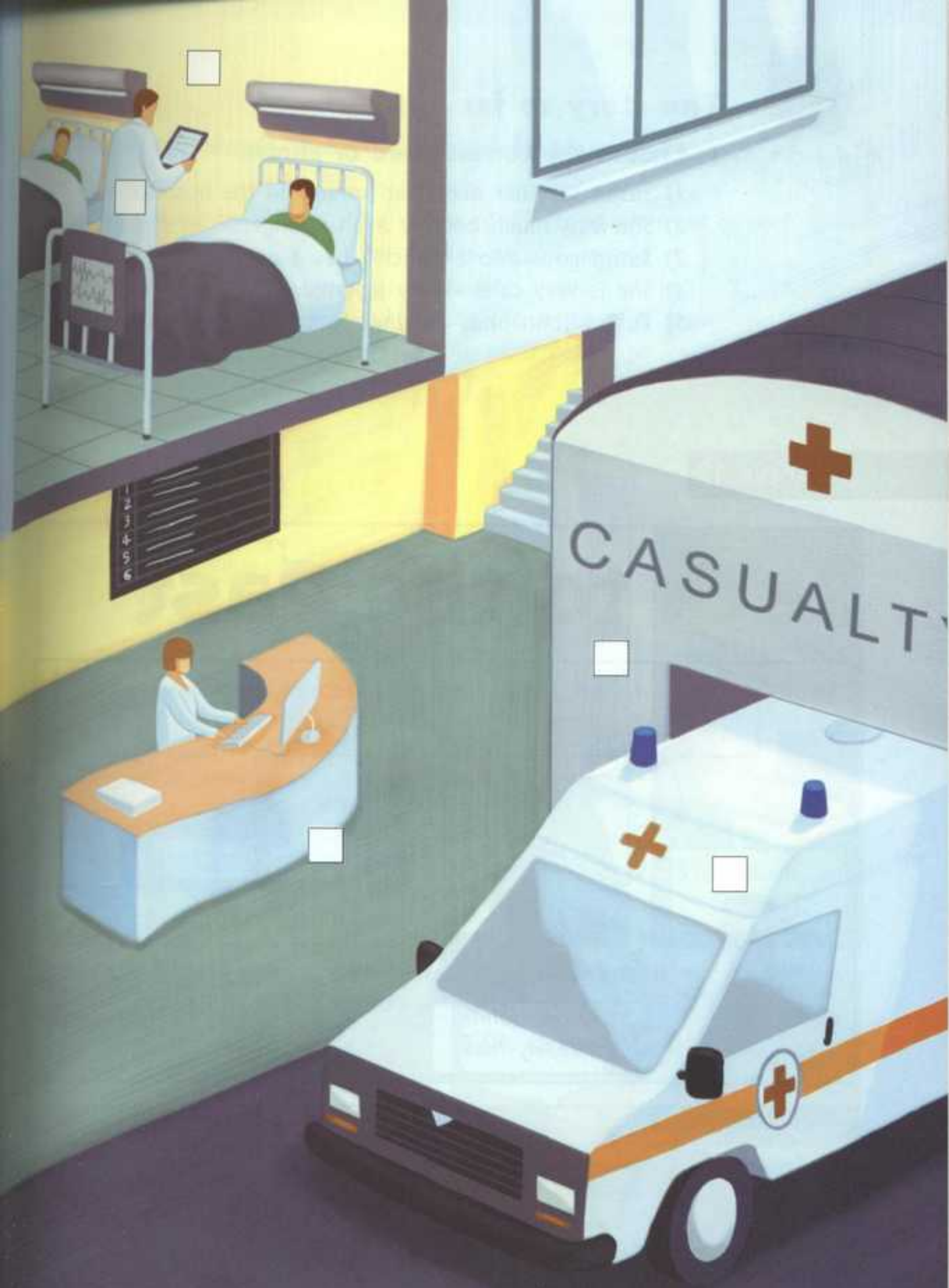
☐ c) Susan is in the _____ with her _____. He tells her to _____ down and close her _____.



☐ d) Susan dreams about the _____. She sees a _____ in the jeep - she realises that the woman is _____.

The Hospital





Look at the illustration. In the small boxes, write the numbers that match the words with parts of the picture.

- | | | |
|--------------|--------------|-------------------------|
| 1) reception | 5) patient | 9) crutch |
| 2) nurse | 6) ambulance | 10) plaster |
| 3) doctor | 7) stretcher | 11) wheelchair |
| 4) ward | 8) drip | 12) casualty department |



The story so far

1 Choose the correct word or phrase.

- 1) Susan sees her doctor at home / in the hospital.
- 2) She feels much better / a bit strange.
- 3) Susan goes into a trance / has a dream.
- 4) She is very calm / very agitated.
- 5) Tony / John finds out that Sam is Susan's son.

CHAPTER 12

Back to the Past



Words

2 Match the words (1-6) with the definitions (a-f).

1) shock

2) go sightseeing

3) miss

4) boarding

5) gate

6) delayed

a) feel the want of

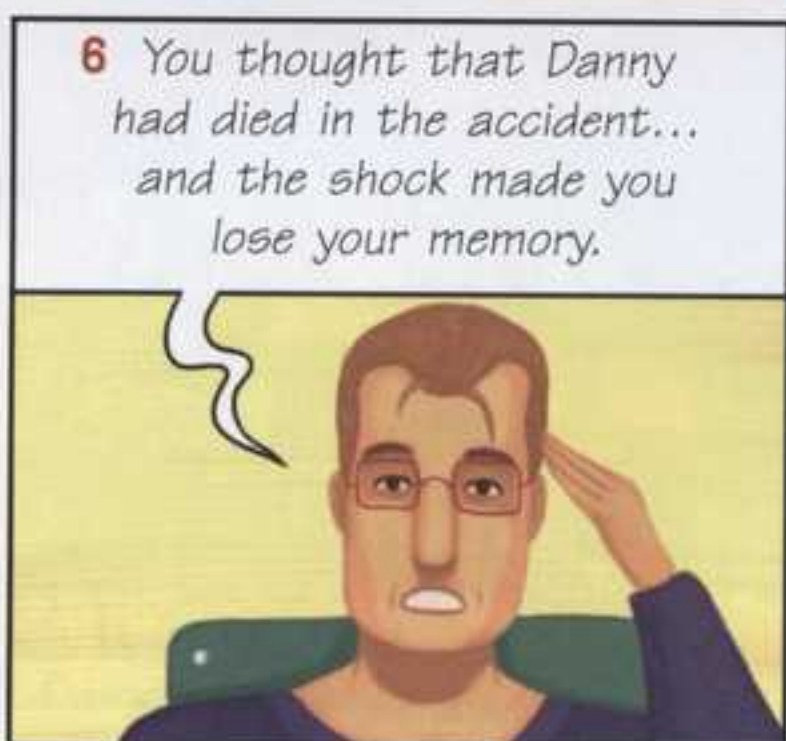
b) place of access to plane at airport

c) sudden mental impact

d) made late

e) visiting the sights of a town

f) getting on a plane







4 Last call for passengers, Flight BA SA 693 to Durban. Boarding at gate 23.



8 Have you called your parents to tell them that the plane is delayed?





Back to the Past

Check your comprehension

3 True or false? Indicate T or F.

- | | T | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1) Susan finds out about her past. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) She is relieved it's all over. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) Susan is going to stay in South Africa for about a month. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) John is staying in Scotland. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) The plane is on time. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Now rewrite the false statements to make them true.

Characters

4 Match the name of each character (1-4) with the corresponding statement (a-d).

- | | |
|----------|--|
| 1) Susan | a) tells Susan all about her past and goes with her to South Africa. |
| 2) John | b) has become good friends with Tracy. |
| 3) Tracy | c) feels much better now that she knows the truth about Sam. |
| 4) Sam | d) goes to the airport to say goodbye to Susan, Sam and John. |

5 In each group of adjectives (1-4) related to a character from the story, find the adjective that is not accurate.

- 1) Sam → clever / moody / friendly / reliable
- 2) Susan → anxious / lively / troubled / helpful
- 3) John → calm / reassuring / reliable / jealous
- 4) Tracy → generous / friendly / jealous / lazy

I've found out something about your past.

6 Write the past participle of each verb (1-7).

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1) find out _____ | |
| 2) meet _____ | 5) phone _____ |
| 3) be _____ | 6) switch _____ |
| 4) board _____ | 7) tell _____ |

7 Now use the present perfect tense of the verbs from exercise 6 and the adjectives given below in parentheses to complete the sentences.

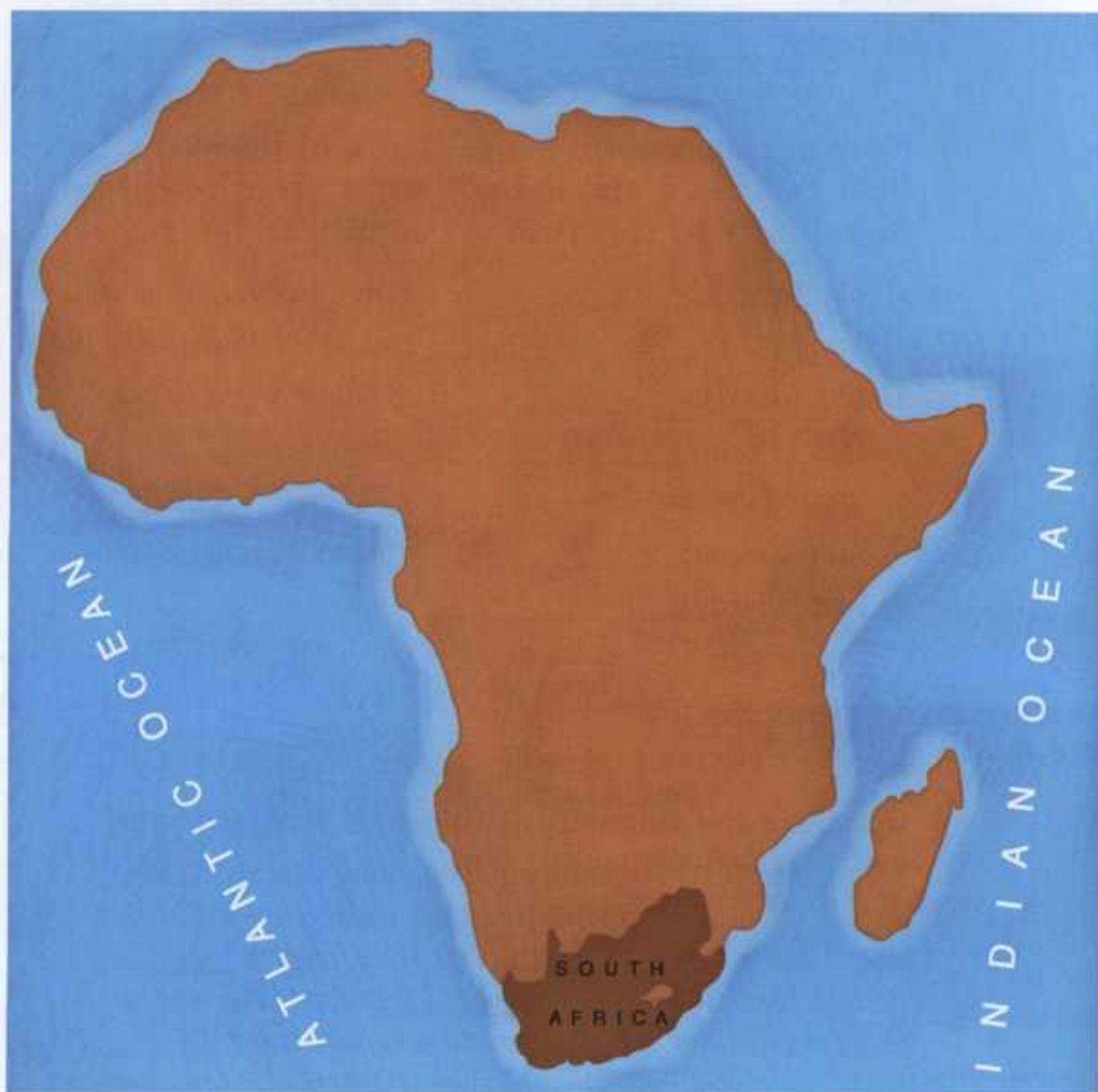
- 1) John (just) _____ Susan all about her past.
- 2) Susan (just) _____ that Samuel is her son.
- 3) John (never) _____ to South Africa before.
- 4) They (already) _____ their mobiles off.
- 5) Susan, John and Sam (just) _____ the plane.
- 6) Susan (never) _____ Sam's adoptive parents.
- 7) Sam (already) _____ his parents.

Story summary

8 Complete the summary with words from Chapter 12.

Susan was still in hospital with John, who told her all about her _____. He explained that she used to live in Durban and that she was _____ to David, an English _____. He told her that she had a _____, Danny, who was two years old in 1988 and that he had a heart-shaped _____ on his right shoulder. Then he showed Susan a newspaper _____ which talked about the car accident and he explained that the _____ of the accident made her lose her _____. Susan understood that Sam was really Danny, her son, and started to cry. At that moment the door opened and Sam walked into the room. They were both very happy. A _____ of weeks later, Sam, Susan and John decided to go to Durban for a long holiday. Tracy went with them to Gatwick airport to say goodbye. John wanted to _____ and Susan wanted to see the _____ she used to live in and _____ Sam's adoptive parents.

South Africa: Facts and Figures



The Republic of South Africa occupies the southernmost part of the African continent.

Possibly known to the Dutch in the 16th century, it was surveyed by Tasman in 1664. The first European settlement dates back to 1834; in 1910 two British colonies and two Boer republics formed the Union of South Africa. The apartheid system of racial discrimination was initiated in 1948 and in 1963 Nelson Mandela, the leader of the African National Congress, was sentenced to life imprisonment. In 1994 apartheid was abolished and democracy finally restored.



After long years of injustice and racial oppression, in April 1994 Nelson Mandela (the leader of the African National Congress) was elected President of a South African multiracial government in the first democratically-held elections in South Africa.

Name: Republic of South Africa.

Population: 38,000,000.

Capital cities: Pretoria (administrative), Cape Town (legislative), Bloemfontein (judicial).

Official languages: English, Afrikaans, Zulu and a number of different dialects.

Currency: Rand.

Economy: industry (including the flourishing mining industry), agriculture (sugar cane, tobacco, cotton).

Political system: federal State consisting of a central government and nine provincial governments.

Bicameral parliament: includes 400-member National Assembly (popularly elected by proportional representation based on universal suffrage at age eighteen) and ninety-member Senate (indirectly elected by provincial legislators).

Executive branch: Head of State: president, Thabo Mbeki (African National Congress – ANC). President appointed by twenty-eight cabinet ministers from parties with at least 5% of popular vote.

Major political parties: ANC, NP, Inkatha Freedom Party (IFP), Freedom Front (FF), Democratic Party (DP), Pan-Africanist Congress (PAC).

ABOUT THE STORY

Administrative Divisions:

Nine provinces, provisional boundaries subject to change by referendum. Provinces (and capitals): Eastern Cape (Bisho), Mpumalanga (Nelspruit), Gauteng (Johannesburg), KwaZulu-Natal (Ulundi or Pietermaritzburg), Northern Cape (Kimberley), Northern Province (Pietersburg), North-West Province (Mmabatho), Free State (Bloemfontein), Western Cape (Cape Town).

Membership: British Commonwealth of Nations, International Labour Organisation, Non-aligned Movement (NAM), World Trade Organization.



Cape Town.

- 1 Look at the map on page 82 and read the information about the Republic of South Africa. Then complete this summary.

South Africa lies in the _____ of the African continent and is surrounded by the _____ and Indian _____.

Politically, South Africa is a democratic _____: Parliament is formed by the _____ and the Senate.

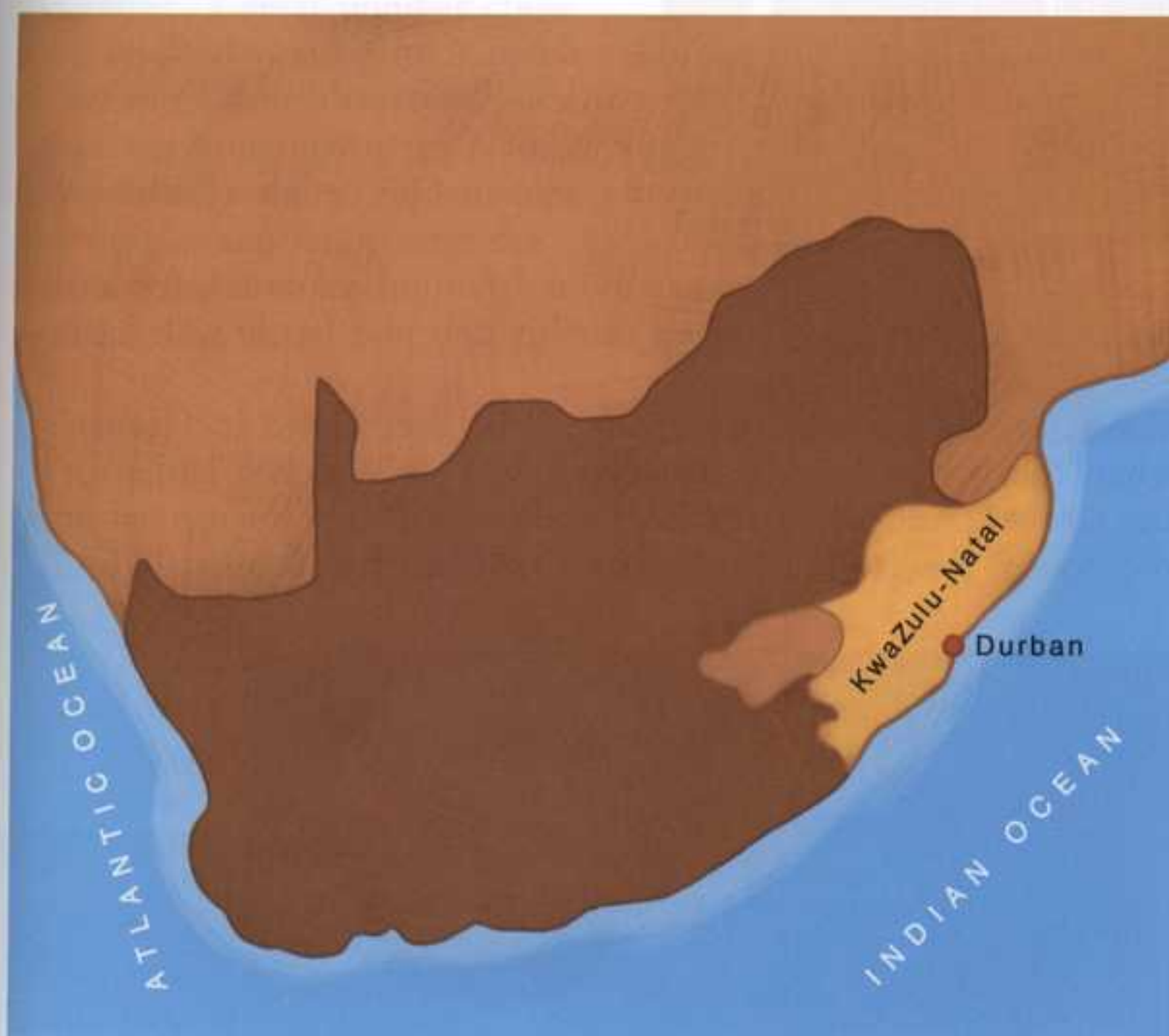
The first elected _____ of South Africa was _____; at the moment the South African head of State is Mr _____.

They both belong to the ANC, the most important political _____.

The country consists of _____ provinces, each with its own capital _____.

South Africa is an economically evolved country: among its industries, one of the most flourishing is the _____ industry.

KwaZulu (Natal)



KwaZulu is one of the nine provinces into which South Africa is divided. The original name KwaZulu means Place of Heaven in the Zulu language; the name Natal comes from the Portuguese navigator Vasco da Gama, who discovered the place on Christmas Day, 1497; da Gama called it 'Coast of Natalia' or Natal.

Natal was occupied by the British in 1694, and later by the Boers (of Dutch origin) in 1837. A British colony from 1893, it became a 'dominion' of the South African Union in 1910.

Once a magnet for the tall ships, and caravans of imperialists and fortune-hunters, this great wealth of earthly beauty and resources is now firmly established as one of the world's most protected places. An extensive network of nature reserves and game parks not only ensure the flora and fauna an abundant future, but also offer absolute delight to travellers.

ABOUT THE STORY

Zululand is home to countless species of rare birds, plants, butterflies and animals – the most photographed of which are undoubtedly the ‘Big Five’: lion, elephant, buffalo, leopard and rhino.

In the world famous Drakensberg range – known to the Zulu as ‘Barrier of **Spears**’, to the superstitious Boer settlers as ‘Dragon’s Mountain’ and nowadays simply as the Berg – you can view rock paintings, caves and **relics** of the ancient San people (Bushmen), the first settlers of this area.

Considering the wealth of beauty and natural resources, it’s small wonder that blood was **spilled** on this rich and fertile **soil** during the globally turbulent 1800s.

When the Zulu rose to dominance here, they called it ‘Heaven’; when the British landed here they saw a well-stocked **larder** for the Crown. And when the Boer of European descent arrived from the South, they too **claimed** divine right to this ‘Promised Land’.



Moreover, of the many Indian families shipped in under the colonial rule to work in agriculture, a great number chose to settle down. Sights and sounds of Indian culture have ever since formed an integral part of Natal's rich cultural mosaic. (This is also why visitors can enjoy here the finest curries outside the motherland!)



1 True or false? Indicate T or F.

- | | T | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1) Natal means 'Place of Heaven'. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) It was discovered by the British. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) Both the British and the Boers occupied Natal. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) In the course of time it has attracted sailors and adventurers for its beauty and natural resources. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Nature reserves and game parks were created mainly for tourists. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6) The name 'Big Five' refers to the five biggest nature reserves. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7) The Zulus were the first settlers in this area. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8) Natal witnessed many wars for the possession of its territory. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9) Indian people were brought to Natal by ship to work in agriculture. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 In the text, find the terms that correspond to the following definitions (1-8).

- | | |
|------------------------------------|-------|
| 1) troubled and disorderly | _____ |
| 2) those who seek quick wealth | _____ |
| 3) land-travelling trading group | _____ |
| 4) a thing that attracts | _____ |
| 5) something from the distant past | _____ |
| 6) a place of extraordinary beauty | _____ |
| 7) a God-given privilege | _____ |

Durban



- A** Affectionately known simply as “Durbs” by the locals, this beautiful tourist city is becoming more and more popular with non-South Africans. It has a rich history, with many colonial-era buildings, and a neo-gothic City Hall. Durban is also a multi-cultural city, claiming to have the largest Indian population in the country.
- B** On its beautiful beaches – the main stretch is known as ‘Durban’s Golden Mile’ – you can lie down just for suntanning or go swimming in the warm Indian Ocean.
- C** But there’s much more than that: walking along the promenade and buying African crafts, visiting the Dolphinarium, the Natural History Museum, not to forget the northern suburb of ‘Umhlanga Rocks’.
- D** Although it is a mere 15 kilometers from Durban, it truly is a world away. At night, from the Umhlanga Beach, the lights of the city can be seen down the coastline.
- E** The ‘Dolphin Coast’ begins just north of Durban, and continues up the KwaZulu Natal provincial coastline for many, many miles. And in the morning, dolphins surfing the waves only 10 meters from the beach aren’t such an uncommon sight!

1 Read the text and match each paragraph (A-E) with the appropriate title (1-5).

- ☐ 1) A home to dolphins
- ☐ 2) The beautiful northern suburb
- ☐ 3) A multicultural town rich in history
- ☐ 4) A mile of golden sand
- ☐ 5) Not only suntanning

Taransay

Named after Saint Tarran, the island of Taransay is one of the many isolated places that make up the Outer Hebrides, the group of islands lying north-west of the Scottish coast.



At the turn of the century, 70 people lived here, but by 1961 this had dwindled to 5 members of the Macrae family, and later the island became uninhabited. The BBC used the island as the home for a 'social experiment' by getting 36 people to live as a community on Taransay for a year. Only 29 lasted the whole 12 months. Check out the BBC *Castaway 2000* web site to find out more.

Following public interest in the island, the owner is now offering boat trips so you can stay in Taransay for a day (depending on the weather), and also self-catering accommodation for those (not more than six people at a time) who want to spend a week in this earthly paradise.



Not Only Peace and Solitude

Taransay is one of the last unspoiled destinations on earth, one of the most isolated and beautiful spots in the whole of the British Isles.

The island is a private place: it is owned by Angus Macrae, whose father bought it for a few hundred pounds in 1967.

A walk around the coastline – six beaches, three lochs – takes at least a day, but the island can more easily be explored in sections, during which visitors may see seals on the rocks and some of the deer, which remain hidden by day.



Only six visitors at a time are allowed on the island; they can stay at one of the two houses and enjoy a week of tranquillity. There is sea – the crystal-clear turquoise waters look more like the Seychelles than Britain – and half a dozen beaches which visitors will have to themselves.

Here solitude is guaranteed, though the 'lucky six' won't be totally alone: 1,000 sheep, more than 100 red deer and all sorts of other wildlife including otters, seals, mink and a wide range of sea birds will keep them company.

The journey from the mainland is difficult. It takes more or less eight hours to get from London to Taransay by a combination of tube, taxi, plane and boat. But once you step off the boat, you are in heaven!



1 Read the information about Taransay and complete the summary.

Taransay is one of the last unspoiled _____ of our planet. It is an _____ in the Outer _____ lying _____ of Scotland.

Angus Macrae is the _____ of the island. His father _____ it for a few hundred pounds in 1967.

Only six people a week _____ visit the island.

The trip to Taransay is _____. It usually _____ eight hours from London to Taransay.

_____ can stay at one of the two _____ on the island, and enjoy seven days of total _____ on the beautiful beaches with turquoise _____ which look more like the Seychelles than Britain.

Although very few people _____ on the island, other creatures inhabit it: _____, otters, seals, mink and sea _____.

1 In each of the following group of words (1-6), find the item that does not fit.

- 1) sailor / researcher / orphan / publisher
- 2) trainers / ankle / underwear / robe
- 3) queer / seal / otter / mink
- 4) hurt / wounded / sick / worried
- 5) to board / to drown / to land / to step off
- 6) moody / proud / weird / motionless

A

to aim to _____
 alive _____
 ankle _____
 astonishment _____
 awful _____

B

B&B (Bed and Breakfast) _____
 background _____
 to believe _____
 birthmark _____
 to bleed _____
 to board _____
 both _____
 to bother _____
 to breathe _____
 broken _____
 bush _____
 busy _____
 by the way _____

C

camp site _____
 chain _____

charity _____
 to claim _____

D

darling _____
 deer _____
 degree _____
 to delay _____
 delight _____
 dizzy _____
 dream _____
 drown _____

E

to ensure _____

F

flight _____
 to flirt _____
 freeway _____
 front deck _____
 fund-raising event _____

2 Find the word that fits each definition (1-6).

- 1) A terrible dream. _____
- 2) A dead person who appears again. _____
- 3) A place where a doctor gives people advice and medicine. _____
- 4) A sum of money given to a student to pay for a course of study. _____
- 5) A place where orphans live. _____
- 6) Something old that reminds us of the past. _____

G

game _____
 gate _____
 ghost _____
 to go sightseeing _____
 to grab _____

H

hand baggage _____
 hankie _____
 to have a nice flight _____
 to have a nice trip _____
 heart-shaped _____
 hidden _____
 hope _____
 how funny _____
 huge _____
 hugs and kisses _____
 hurt _____

I

I see _____
 in need _____

J

to join _____

K

kidnapped _____

L

to land _____
 larder _____
 let's get a move on _____
 to look forward to _____
 luggage _____

M

main _____
 mainland _____
 to manage _____
 marine research vessel _____
 mark _____
 mate _____
 mess _____

3 Complete the sentences with the correct words.

- 1) The sea was so _____ that all passengers were _____.
- 2) Watch out! The road is very _____
and you might _____ your ankle.
- 3) The little boy went _____ last Monday. Luckily he was
found yesterday _____.
- 4) What a _____! Can't you _____ your suitcases
without spreading your clothes out all over the floor?

mink _____
to miss _____
missing _____
moody _____
motionless _____

N

nightmare _____

O

organic _____
orphan _____
orphanage _____
otter _____
over _____
owner _____

P

to pack _____
proud _____
provided _____
publisher _____

Q

queer _____
to question _____

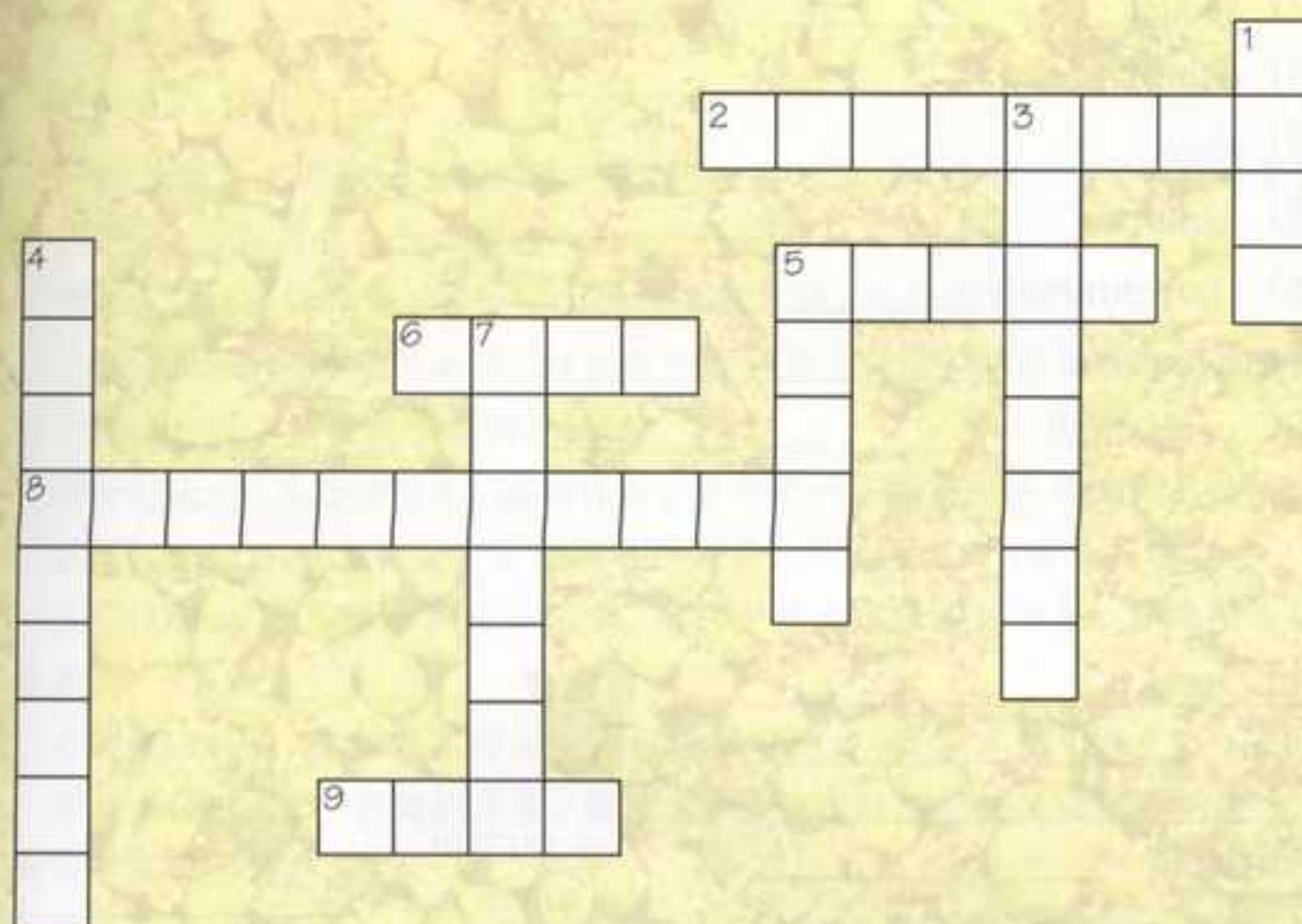
R

to raise _____
relatives _____
relics _____
to remind _____
researcher _____
robe _____
rough _____

S

safe and sound _____
sailor _____
scholarship _____
to scream _____
seal _____
to shelter _____
to ship in _____
shore _____

4 Fill in the crossword puzzle.



Across

- 2) A place where you sleep in tents.
- 5) Very strange.
- 6) The figure on the rocks was wearing one in Sam's dream.
- 8) A bag that you can take on a plane.
- 9) Not well.

Down

- 1) A marine mammal that eats fish.
- 3) Somebody you don't know.
- 4) A bad dream.
- 5) If the sea is rough there are a lot of these.
- 7) Food produced without artificial fertilizers or pesticides.

5 Find the opposite of each adjective.

- 1) flat _____
- 2) spoiled _____
- 3) calm _____
- 4) dead _____
- 5) healthy _____
- 6) conventional _____
- 7) wonderful _____
- 8) very small _____

sick _____
 so it seems _____
 soil _____
 sooner or later _____
 spear _____
 to spill _____
 sport shoes _____
 to sprain _____
 steep _____
 steering wheel _____
 to step off _____
 stranger _____
 subject _____
 surgery _____

T

to take part _____
 tough _____

U

underwear _____
 unspoiled _____

W

war orphan _____
 to watch out _____
 wave _____
 wealth _____
 weird _____
 welcome on board _____
 wet through _____
 what's the matter? _____
 what's up? _____
 whether _____
 worried _____
 to worry _____
 wound _____

人物简介

萨姆(Sam): 品学兼优秀的男孩, 高中毕业后参加慈善自行车旅行, 旅途中怪事叠起, 引领他认识离奇身世之谜。

特蕾西(Tracy): 萨姆的女友, 个性独立而热情, 旅途中患难与共。

苏珊(Susan): 神秘的女子, 独自居住在荒岛上, 开了一家简易小旅馆, 但与萨姆的邂逅打破了她看似宁静的生活。

约翰(John): 苏珊的医生, 温和体贴, 多年来一直在帮助苏珊恢复记忆。

戴维(David): 一名英国野生动物研究人员, 苏珊的丈夫, 在车祸中丧生。

丹尼(Danny): 苏珊两岁的小儿子, 车祸中被大象领走并照顾, 最终被当地人氏收养。

乔治(George): 戴维和苏珊去野生动物园时的向导, 在车祸中丧生。

莎妮雅(Shanya): 萨姆的同学, 前女友, 是毕业时学习成绩最优异的女生, 和萨姆一起到英国读书。

奥瓦奇女士(Ms Owoch): 德班当地慈善机构的负责人员, 被邀到电视台, 回答关于车祸和儿童的下落等问题。

第1章 野生动物园

p. 4

1. 苏珊! 你准备好了吗?
2. 亲爱的, 我马上来!
3. 嘿, 戴维。去哪儿啊?
4. 我们要到豪鲁维自然保护区拍照游玩, 乔治给我们当向导。
5. 啊, 豪鲁维? 乌姆福洛济公园……那个公园有五大猛兽……犀牛, 大象, 豹子, 狮子和野牛! 真是太棒了。你们准备待多久?

p. 5

1. 没多久。只是度周末。我们晚上睡帐篷……
2. 好了……带孩子到后座去……我来开车……
3. 戴维, 我坐前面, 挨着你。
4. 再见……玩得愉快……别忘了拍照! 星期一见!
5. 再见!
6. 还有多远?

7. 大概还要在高速上行驶 100 英里……到乌姆福洛济河时, 那儿会有个路标指示野生动物保护区。

p. 6

1. 三小时后……

(路牌: 乌姆福洛济野生动物保护区欢迎您!)

2. 我们到了……

3. 我觉得那是正门, 有个紧急呼救号码 333。

4. 现在我来开车吧, 保护区内的路很危险……

5. 还用不着, 乔治, 我能应付。

6. 哇, 看那豹子……

7. 宝宝快看, 那是大象妈妈和她的宝宝!

8. 象妈妈, 象宝宝……

p. 7

1. 我要拍那些犀牛的照片……这边还有头狮子!

2. 戴维, 我们不能在这停, 这很危险。

3. 替我把一下方向盘, 我……

4. 戴维, ……等一下! 当心啊, 前面路面有个坑! ……

5. 不要啊!

6. 哎哟~!

7. 不! 戴维! 救命啊!

第 2 章 遭遇车祸

p. 12

1. 两小时后……

2. 妈妈……

3. 妈妈睡着了……

p. 13

1. 大象妈妈……

2. 小象宝宝……

3. 下午, 天色渐晚……

4. 我这是在哪儿? 我上这干什么来了?

5. 哦, 天哪! 救命啊? 我得向人求救! 这有个手机……紧急呼救号码 333……

p. 14

1. 喂! 你好! 你能听到我说话吗? 吉普车里有两个人……他们伤得很严重……求求您! 帮帮我们!

2. 你们具体在什么位置?
3. 我不知道……求求您! 帮帮我们!
4. 他们在那儿……我们在那儿降落吧……

p. 15

德班公报

1988年3月18号 星期日

二人在乌姆福洛济公园车祸遇难, 小孩失踪

英国研究人员戴维·米勒和来自南非的乔治·瓦奇纳于昨日在乌姆福洛济野生动物保护区死于车祸。警方正在寻找米勒先生两岁的儿子丹尼, 案发时他正与二人和米勒太太苏珊·麦金莉坐在吉普车里, 生还希望渺茫。米勒太太好像也失踪了。警方昨天下午向她问了口供, 但是她对当时的情况几乎都不记得了。警方认为她已经失忆。

第3章 已然找到!

p. 18

德班公报

1988年3月19日 星期一

失踪婴孩由母象照顾得以生还

上周六车祸中失踪的婴孩丹尼·米勒已经被保护区警卫找到, 而他父亲则在车祸中丧生。令警卫人员惊奇的是孩子竟然安然无恙, 是一头母象在事故后照顾着他, 而丹尼的母亲苏珊·麦金莉据报道已经失踪。

图片

丹尼和保护区的警卫员约翰·万托瓦, 背景中是哈拉, 她就是救了小男孩的那头母象。

丹尼和他父母在事故发生前生活的幸福合影。

p. 19

1. 上个星期日两岁的丹尼被人在灌木中发现, 他还活着, 他立即被送到了当地的社会服务机构。今晚来到我们节目现场的是这件事的负责人罗宾娜·奥瓦奇女士。你好, 罗宾娜。

2. 你能给我们透漏一点消息吗? 现在丹尼在哪儿呢?
3. 嗯, 他现在在德班孤儿院。
4. 丹尼再没有别的亲人了吗?

p. 20

1. 啊, 他在伦敦有个上了年纪的爷爷。但是, 当然……他病了不能照顾那个男孩儿。而且男孩儿在他妈妈那边也没有亲戚……

2. 苏珊·麦金莉本身就是个孤儿。她出生在苏格兰, 但在19岁时搬去伦敦住。

三年前,在伦敦嫁给了戴维·米勒,之后夫妇俩就去南非了。

3. 与此同时在约翰内斯堡的国际机场……

4. 请出示您的机票和护照好吗?

5. 好的,在这儿……

6. 好了…… 您有行李吗?

7. 没有。只有个背包。

8. 旅途愉快,麦金莉女士。

9. 谢谢!

p. 21

1. 飞机上……

2. 欢迎乘坐英国航空公司飞往伦敦希思罗机场的 BZ 573 次航班。

3. 三小时后……

4. 丹尼! 戴维! 不! 不要!

5. 您没事吧?

6. 没什么……嗯……抱歉……只是一个噩梦。能给我倒杯水吗?

7. 打扰一下,我们以前见过吗? 你看起来很面熟。我是纳塔尔人。

8. 纳塔尔? 不,对不起……我从没去过纳塔尔。其实我是苏格兰人。

9. 女士们,先生们,这里是机长讲话。本次航班即将在伦敦希斯罗机场降落。现在的伦敦,天气晴好,风和日丽,地面温度 12 摄氏度。当地时间 2:45。祝大家旅行愉快……感谢乘坐英国航班。

第 4 章 终于毕业!

p. 24

1. 16 年后

2. 请允许我向今年的毕业生们所取得的毕业成绩表示祝贺,你们中的大部分人都已经通过了毕业考试,少数同学还取得了优异的成绩。

3. 以下同学获得了奖学金,他们将有机会进入英国的大学学习。

4. 莎妮雅·姆塔瓦……

5. 祝贺你,莎妮雅……你是我们学校最出色的学生。莎妮雅将进入诺里奇大学。

p. 25

1. ……让我简要介绍一下这位同学……你们都知道他叫塞缪尔·密西比……塞缪尔很多年来一直是一名天资聪颖的学生……同时也是一名运动健将。他的老师们都很为他骄傲。我们也知道他一路走来并不容易。

2. 塞缪尔将与莎妮雅一同进入诺里奇大学,他将攻读社会学学位课程。祝贺你,塞缪尔。我们祝你前程似锦。

3. 谢谢大家。

p. 26

1. 啊！学校终于放假了！你假期有什么打算啊？
2. 嗯，你知道摩根·迈度参与了一项饲养野牛计划，他们想把野牛移回到豪鲁维·乌姆福洛济公园，我想和他们一起去。
3. 好啊，那么祝你假期愉快！但是，别忘了我们还要一起去伦敦呢！
4. 我保证不忘。

p. 27

1. 嗨！老爸！
2. 哎，儿子，结果怎么样？
3. 还行！这是我的毕业成绩。
4. 进去吧！你妈正等你呢！
5. 哦！儿子，我真为你骄傲！来吃块蛋糕吧！

第5章 奔向新生

p. 30

1. 几个月后，在诺里奇大学
2. 我也喜欢化学。但我最喜欢生物。哎，你看！那是特蕾西。
3. 嗨，特蕾西！早上你没去上社会学课啊。
4. 噢，没去。我在忙着一个募捐活动。
5. 一个什么？

p. 31

1. 你们国家没有募捐活动吗？
2. 哦……嗯……我想没有。那是干什么的？
3. 噢，那是一种集资方式。我在为一家慈善机构工作。
4. 噢，我知道了。慈善机构就是帮助穷人的组织。
5. 嗯。不过不只帮穷人，还帮那些生病的和需要帮助的人。

p. 32

1. 这次募捐活动，你们要怎么办呢？
2. 我们打算骑车去赫布里底斯群岛。你知道的，就是那些苏格兰北部的海岛。我们骑车环绕那里所有的小岛，然后再去塔兰赛岛。瞧，我这儿有份地图。
3. 哇，任何人都能参加吗？
4. 是啊，当然了。只要会骑车就行。嘿，你们也来吧，这是到六月末举行的，那时候我们大学的课就结束了。
5. 哦，谢啦。但是我的车技不好，萨姆，你可以去。知道吗，特蕾西，萨姆在学校还得过自行车比赛冠军呢。
6. 太好了，我们就需要像你这样的，赛缪尔。

p. 33

1. 顺便问一下，你们是在为谁而募捐呢？
2. 战后孤儿。
3. 哦，是为了孤儿啊。我知道了……嗯，我得走了，在赶时间。再见。
4. 嘿，莎妮雅，塞缪尔这是怎么了？没想他这么情绪化。
5. 嗯，这不是情绪化不情绪化的问题。塞缪尔自己就是一个孤儿，还只是个婴儿的时候就在一次车祸中失去了父母。大概是这样吧……
6. 哦，我知道了。

第6章 准备出发

p. 36

1. 亲爱的爸爸、妈妈：

就像上次在邮件里和你们说的那样，明天我就要出发去外赫布里底斯群岛了。我们打算坐火车去因沃尼斯，然后从路易斯岛开始改骑自行车，我们计划在塔兰赛，圣基尔达，斯喀普等地上岸，这些岛屿一般的渡船是不能到达的，而我们的交通工具是一艘海洋考察舰。

2. 我一直很期待能到这些荒无人烟、偏僻遥远的地方去看一看。而那肯定会是一次美妙的体验——你们都知道，能为那些不像我这样幸运的孩子做点儿事，对我来说有多重要。

p. 37

1. 我们找到了几个愿意为此次活动赞助的知名赞助商，他们是：一家生产有机食品的英国公司，一家著名连锁超市和一个儿童读物出版商。这就是说我们会筹到很大一笔钱。我会用电话和你们联络，因为恐怕在岛上找不到网吧。

2. 我一直在等莎妮雅：她交了新男朋友，他是挪威人，现在还在上学，是未来的大记者。我觉得莎妮雅很幸福，真为她高兴。

拥抱并亲吻你们。

塞缪尔

3. 背景声：敲门声。

4. 就来！

p. 38

1. 嗨，莎妮雅！
2. 嗨，萨姆！你好吗？
3. 哎呀，我有点兴奋……
4. 哟，真乱啊！你的行李还没有收拾好吗？
5. 嗯，这个嘛，我正等着你呢。我想你会帮我的！

p. 39

6. 我就知道嘛！好吧，让我看看……哪些是要装进背包的？

7. 两条短裤, 两件毛衣, 一双运动鞋, 几件T恤还有几件内衣。
8. 哦, 你在写邮件啊。
9. 是啊, 给爸爸妈妈的。他们有点儿担心。
10. 奇怪的是, 我昨晚做了个梦。我在一个小岛上, 感觉好像已经在那儿生活了很长时间……真的挺怪的。
11. 咳, 塞缪尔, 别这样。那不过是个梦!

第7章 奇怪梦魇

p. 42

1. 旅行的第六天, 他们将乘船前往最后的目的地——塔兰赛岛。
2. 这次旅行感觉如何? 咱们已经在这儿将近一周了。
3. 感觉棒极了! 我做了我最喜欢做的事——骑自行车! 同时, 我还帮了别人, 真是太棒了, 对吧? 我还交了好多朋友呢!

p. 43

1. 你昨晚叫什么?
2. 是吗? 又是做噩梦了。
3. 喔…是什么样的梦啊?
4. 我梦到我独自驾着帆船在暴风雨中的大海上航行。天空乌云密布, 海上狂风大作, 波涛汹涌……
5. 突然, 我掉进了海里, 但我抓住了一块木板……

p. 44

1. 后来, 我就开始向前游……我一直游啊游……忽然看到前面出现了一些岩石。海面仍旧卷着惊涛骇浪。我要是想游上岸, 肯定会撞在那些岩石上。
2. 我累的再也游不动了, 眼看就要被淹死。这时, 我看见岩石上站着一个人, 我没见过他。他穿着长长的袍子, 带风帽的那种, 看不出他到底是男的还是女的。
3. 我伸手求救, 只要那个人转身伸出他/她的手, 我一定就得救了。
4. 但是他并没有帮忙, 只是一动不动地站在那儿……我慢慢地淹死了。

p. 45

1. 噢, 萨姆, 这个梦真可怕! 我觉得它肯定意味着什么。
2. 嘿, 你们两个不要在那卿卿我我了……我有事情要告诉大家! 所有人都到甲板上去!
3. 一会儿我们就到塔兰赛了。这是离外赫布里底斯最远的地方。以前这座岛曾经搬来很多人, 但现在住的人已经不多了。我们会在这里逗留三天。
4. 噢, 天哪!
5. 怎么了?
6. 前面那些岩石好像就是我梦里见到的。

7. 行了，塞缪尔。那只不过是一个梦而已。

第8章 危险行程

p. 50

1. 岛上有人住吗？

2. 嗯，岛上只有一个提供床位和早餐的小旅馆，就在岛的另一边，但只在夏季开放，店主是个女的。我真不知道冬天她怎么一个人住在岛上的。

3. 一个人？

4. 是啊，人们说她有点古怪，总之，她很厉害。瞧！那就是她，她可能去哈里斯买东西了。

p. 51

1. 那个提供床位和早餐的小旅店叫什么？

2. 我也不清楚，大概叫“保护区”。

3. 萨姆，快点，快上路吧！

p. 52

1. 后来在露营地

2. 你去哪儿啊，你不应该离开大伙。

3. 别这样，特蕾西，我只是想四处看看，你也想去吗？

4. 好吧。

5. 哇，太壮观了，嘿，那些在海里的是什么动物？

6. 应该是海豹。

7. 我们再靠近一些吧。

8. 好的，但是小心点，坡很陡。

9. 噢，天啊。

10. 特蕾西，你还好吗？

11. 好……不，我的脚腕，我想我脚腕扭伤了。

p. 53

1. 噢，真是的，都出血了。

2. 是啊，伤的还挺严重，我用手绢给你止下血，但伤口还需要消毒。我得去求救。

3. 噢，萨姆，别把我一个人留这儿，就要下雨了。

4. 你可以在岩石下面避雨，我很快就回来，营地太远了，但附近应该有家小旅馆。

5. 那里就应该是那个水手告诉我的地方了。

6. 打扰了，请问有人在家吗？

7. 是谁啊？

第9章 往事回声

p. 56

1. 嘿！你怎么了？像见鬼了似的。
2. 呃……很抱歉打搅你。但我朋友需要你帮忙。
3. 嗯，好的。进来吧。外面下着大雨呢。
4. 嗯，你朋友出什么事了？
5. 她从自行车上摔下来，把脚踝摔伤了……她还在路上呢，在那边。

p. 57

1. 我去拿急救箱。你怎么不把衬衫脱下来呢？你都淋透了。
2. 哦，胎记！
3. 夫人？你怎么了？
4. 哦，我没事，你快点儿，我们快上吉普车。那个可怜的女孩还等着我们呢。

p. 58

1. 你好。别担心。让我看看你的脚脖子。呃，顺便说一声，我叫苏珊。
2. 我叫塞缪尔。朋友们都叫我萨姆……这是特蕾西。
3. 嗨。
4. 你很走运。伤口不严重而且没伤到骨头。明天你就能好了。但是你几天内都不能骑车，也不能利索的走路。你现在需要的是杯香茶和一些干衣服。
5. 塞缪尔，把特蕾西的自行车放进吉普车里，然后回来帮我扶起她。
6. 好的。
7. 谢谢，可我们必须回营地。大家会担心我们的。我想我能行……
8. 不，你不能。你还是先打个电话吧，等会儿我就开车送你们去营地。
9. 特蕾西，苏珊说的对。我们可以联系马克，我有他的电话号码。

p. 59

1. 过了一会儿，在苏珊家。
2. 这么说就你一个人住在这儿。
3. 实际上我不是一个人。我有三条狗，十只羊，和许多其他的动物陪伴着我。
4. 你是在这个岛上出生的吗？
5. 不是……我很久以前就来到这里了……十多年了。
6. 这个地方是叫“保护区”，对吧？这有点儿与众不同……
7. 与众不同？
8. 为什么你决定搬到这儿呢？
9. 为什么？说来话长……呃，我想我最好还是开车送你们回营地。否则他们会认为你们被绑架了。

第 10 章 梦魇传真

p. 62

1. 那天深夜。
2. 哦，不！停下！
3. 小瞪羚，小心呢！那狮子要吃你了！

p. 63

1. 喂？
2. 约翰？是你吗？很抱歉吵醒你了，是那个梦，一只瞪羚要被狮子吃掉，我刚才又梦到了，还有那个心形的胎记……
3. 没事了，苏珊，冷静点儿！我说过你过去的记忆迟早会找回来的。现在尝试放松下来，吃一片我给你开的药，明天中午再来我的诊所。
4. 谢谢！我感觉很糟糕，这次情况还会更坏。

p. 64

1. 需要我过去吗？
2. 不用了，我没事了，别担心。我去海边走走，那样会好点。
3. 迪格，过来！
4. 你好！
5. 呃！你是谁？
6. 是我，塞缪尔。昨天，我和一个膝盖受伤的女还去过你家，还记得吗？
7. 噢，是的，塞缪尔。刚才还以为你是鬼呢。你在这干什么？
8. 我睡不着，所以想出来走走。
9. 真巧，我也睡不着。

p. 65

1. 看迪格，对陌生人，他可不总这么友好。昨天，你说你来自南非，具体是哪儿？
2. 纳塔尔，确切说是在德班。
3. 啊，德班，知道了……你的父母住在那儿吗？
4. 是的，他们住那。嗯，事实上，他们并不是我的亲生父母。当我还很小的时候，我父母在一次车祸中丧生了，由于没有其他亲人，我就由别人领养。
5. 他和那个女人在干什么呢？
6. 嗨，苏珊，怎么了？
7. 没事，别担心，我没事。我得走了。再见。

第 11 章 记忆回归

p. 68

1. 第二天，在哈里斯医院
2. 你好，苏珊，觉得好些没？

3. 我不知道,我觉得有点反常……有点头晕,那个叫塞缪尔的男孩……
4. ……还有他肩膀上的那块胎记。
5. 苏珊,现在躺下来,闭上眼睛。

p. 69

1. 放慢呼吸,把注意力集中在心形胎记上,想起什么没有?
2. 有辆吉普车,里面有一些人。
3. 你们在苏格兰吗?
4. 不,应该不是,地面很干,天空也很蓝,好像是非洲。

p. 70

1. 你能看到吉普车上的人吗?
2. 两个黑人男子和一个女人……一个白人女人……还有一个小孩……
3. 是个男孩儿还是女孩儿?
4. 是男孩……噢,天呐! 那块胎记!
5. 是心形的吗?
6. 不! 不不! 这是一场车祸! 所有人都会死的! 啊! 车上的女人……是我! 那是我啊!

p. 71

1. 苏珊,冷静点! 南希,快! 镇定剂!
2. 两小时后。
3. ……事情经过就是这样的。你能帮上忙吗,托尼?
4. 我可以先问问警局看看德班的卷宗里有没有苏珊的名字。一有消息我就给你打电话。
5. 谢谢了。再见,伙计。
6. 片刻之后在迈克尼科侦探的办公室。
7. 卷宗: 日期: 1988
苏珊·麦金莉: 申报失踪。其一家在乌姆福洛济保护区出车祸,其夫身亡,苏珊本人下落不明。两岁大的孩子有幸生还,暂被当地社会福利院收养。后于 1989 年由约翰和罗西·米西比夫妇领养。
8. 嗯,太有意思了……

第 12 章 昔日重来

p. 76

1. 苏珊,我觉得我已经把你过去的事弄清楚了,你想听我说说吗?
2. 说吧,约翰。我有心理准备。
3. 十五年前,你曾在南非的德班生活过。还嫁给了一个来自伦敦的社会学家,并且有了个孩子……

p. 77

1. 孩子?
2. 是的。1988 年他两岁大……在他的右肩上有一个心形的胎记。
3. 你是说……塞缪尔?
4. 看, 这是当地报纸《德班公报》上的一篇文章。
5. 啊, 丹尼!
6. 你认为丹尼已经在那场事故中死了, 而这个刺激让你丧失了记忆。

p. 78

1. 苏珊, 给你一个惊喜。进来吧!
2. 赛缪尔……丹尼!
3. 苏珊……妈妈……
4. 一切都这么……让人难以置信!
5. 苏珊, 放轻松点。事情都过去了。
6. 两周之后。
7. 你要在纳塔尔待多久?
8. 四周。我想到住过的地方去看看……当然也得去看看塞缪尔的父母。
9. 我呢是想到你们美丽的国家去游览一番。

p. 79

1. 好了, 特蕾西, 一个月不算长。答应我每天给我发邮件。
2. 你知道我会很想你的……
3. 我也会想你的……
4. 最后一次播音: 飞往德班的 BA SA 693 次航班请到在 23 号登机口登机。
5. 一路顺风!
6. 再见。
7. 再见。
8. 你打电话告诉你的父母飞机晚点了吗?
9. 在登机前就告诉了。苏珊, 别担心。
10. 你手机关了吗?
11. 苏珊, 放轻松点。别紧张! 一切都会变好的。

南非：事实与数据

南非共和国位于非洲大陆最南部。

可能是16世纪荷兰人先了解这片土地，1664年塔斯曼作了考察。最早的欧洲移民要追溯到1834年；1910年两个英国殖民地和两个波尔共和国共同构成了南非联邦。种族隔离制度始于1948年，1963年南非国民议会领袖纳尔逊·曼德拉被判处终身监禁。1994年，种族隔离被废除，民主最终得以恢复。

1994年4月，经受了长期不公正待遇和压迫后，曼德拉（非洲人国民大会领袖）在南非举行的首次民主大选中，当选为南非多种族政府总统。

国名：南非共和国

人口：38,000,000

首都：比勒陀利亚（行政），开普敦（立法），布隆方丹（司法）

官方语言：英语、阿非力康（南非荷兰）语、祖鲁语以及一些方言

货币：兰特

经济：工业（包括繁荣的矿业），农业（甘蔗，烟草，棉花）

行政体系：由中央政府和九个省级政府组成的联邦制国家

两国议会：包括400人的国民大会（由18岁以上选民按比例代表制经普选产生）和90人组成的议会（直接由省级立法机构成员选举产生）

行政体系：国家元首：总统塔博·姆贝基（非洲人国民大会—ANC）。总统由28名来自各党派的内阁大臣任命，这些党派必须拥有至少5%的国民选票。

主要政党：非洲人国民大会（ANC 非国大），国民党（NP），因卡塔自由党（IFP），自由阵线（FF）民主党（DP）阿扎尼亚泛非主义者大会（PAC 泛非大）。

行政区划

共有九个省区，边界由全民公投决定，分别是：

东开普省（比绍），普玛兰加省（内尔斯普雷特），豪登省（约翰内斯堡），夸祖鲁—纳塔尔省（德班），北开普省（金伯利），凌波波省，（皮耶特斯伯格）西北省（麦菲肯），自由邦省（布隆方丹），西开普省（开普敦）

成员归属：英联邦，国际劳工组织，不结盟组织（NAM），世界贸易组织（世贸组织 WTO）。

夸祖鲁（纳塔尔）省

夸祖鲁省是南非九省之一，本名夸祖鲁在祖鲁语中意为“天堂之地”；葡萄牙航海家瓦斯科·达·伽马1497年圣诞节发现了这个地方，于是把它命名为“娜塔莉亚海岸”，或者简称纳塔尔。

纳塔尔 1694 年为英国人占领, 后来 1837 年为波尔(荷兰后裔)占领。1893 年成为英属殖民地, 1910 年成为南非联邦的一块“属地”。

它曾如磁石般吸引着巨轮、帝国商队以及寻宝人, 现在, 这片富于资源与美丽的土地确定无疑是世界上保护得最好的地区之一。广泛的自然保护区和野兽园网不仅保证了该地区动植物群的丰富多样性, 也为游客带来了无限欢乐。

祖鲁地是无数种的珍禽、植物、蝴蝶和动物的家园——其中最常被镜头捕捉的无疑是“五大猛兽”: 狮子、大象、野牛、豹子以及犀牛。

在举世闻名的德拉肯斯山脉—祖鲁当地称为“枪障”, 而对迷信的波尔居民来说是“龙山”, 现在就叫“伯格山”, 在那里你能看到岩壁画, 山洞, 古代圣部落人(丛林居民)的遗迹, 而圣部落人, 是当地最早的居民。

当然由于这里美景和丰富的自然资源, 在全球动荡的 19 世纪, 这片沃土自然也曾令很多人为之流血。

当祖鲁人口最终占领该地时, 他们称这里为“天堂”; 当英国人登陆这里时, 他们为国王找到的是一个“储备充足”的阴凉之地; 而当欧洲波尔人后裔从南部抵达这里时, 也宣称他们对这片“恩许之地”拥有神圣权力。

此外, 当处于殖民统治下的印第安人被运到这里从事农业劳作时, 很多人选择定居下来。自此形形色色的印第安文化元素成了当地纳塔尔文化马赛克的一个组成部分。(因此在故土之外也能享受地道的印第安风味美食!)

德班

A. 当地人亲切的称之为“德伯斯”, 这座美丽的旅游城市正越来越受非南非人的欢迎。它历史悠久, 保留了许多殖民时期的建筑, 有个新哥特式市政厅。德班又是个多元文化的城市, 拥有全国最多的印第安人口。

B. 在她美丽的海滩上——最主要的一带被称为“德班金沙里程”——在那里可以只是躺着享受日光浴, 或者到暖和印度洋游泳。

C. 而您可以做的远不止这些, 你还可以: 到步行街散步, 购买点非洲工艺品, 参观海豚馆, 自然历史博物馆, 也不要忘了北郊的乌兰加岩去看看。

D. 尽管离德班仅有 15 公里, 但那里却别有一番天地。到了晚上, 从乌兰加海滩望去, 可以在海岸线下看到城市的灯光。

E. “海豚海岸”由北部德班开始, 一路延伸到夸祖鲁(纳塔尔)省海岸线数里之遥。在那里, 离海岸不到十米看到海豚冲浪可不是什么稀罕事哦!

塔兰赛岛

外赫布里底斯是位于苏格兰海岸最西北的群岛, 而在这些岛屿中塔兰赛岛是最与世隔绝的岛, 它因圣徒塔兰得名。

在世纪之交, 70 人居住在这里, 但到 1961 年, 人口减少至一个只有五口人的麦克里一家, 后来这个岛就没人居住了。英国广播公司曾用这个岛作为“社会实验”的基地, 让 36 个人作为一个社区住在塔兰赛岛一年。只有 29 个人坚持了 12 个月。详情请参见 BBC 放逐 2000 网址。

随着公众对该岛兴趣日渐浓厚，岛主允许游客去岛上进行一天的短期旅行(取决于天气)，对愿意在这个人间天堂里住一个星期的人，也提供住宿和炊具供烹饪自带食物。

不止是隔世的宁静

塔兰赛岛是地球上的最后一片净土，是英伦诸岛中最与世隔绝、最美丽的岛屿。

这片海岛是私人领地：它为昂古斯·麦克里所有，他的父亲在1967年仅仅花了几百英镑就把它买到了手。

走遍全岛海岸线——六片海滩，三个小海湾——至少需要一天，但是如果分块探索这个岛就会容易得多，这过程中，你能看到岩石上的海豹和一些鹿，白天它们通常躲起来。

岛上只允许一次不超过六人的游客来观光；他们可以选住在两套房子中的一套，享受一周的宁静。碧绿的海水让这里看上去更像塞舌尔群岛，而不像是英伦岛屿，游客可以独享六片海滩。

这里能保证您获得足够的宁静，但“幸运六人组”也不完全是独处：有1,000只羊，100多只红鹿，以及其他野生动物，如海獭，海豹，水貂和很多的海鸟与他们为伴。但是从大陆到这里的航程很艰难，从伦敦到达这里需要8小时，中间要坐地铁、出租车、飞机和船。然而下船伊始，你就步入天堂了！

词汇表

A

to aim to 打算, 试图
 alive *adj.* 活着的
 ankle *n.* 踝
 astonishment *n.* 惊讶
 awful *adj.* 糟糕的, 可怕的

B

B&B *n.* 两个 B 分别代表床位(*bed*)和
 (breakfast), 这里指简易小旅馆
 background *n.* 背景
 to believe *v.* 相信
 to bleed *v.* 使出血, 放血
 birthmark *n.* 胎记
 to board *v.* 登上
 both *adj.* 两者...都
 to bother *v.* 烦扰; 打扰
 to breathe *v.* 呼吸
 broken *adj.* 折断的; 破碎的
 bush *n.* 灌木
 busy *adj.* 忙碌的; 忙于(做某事)
 by the way 顺便问一下

C

camp site 露营地, 阵营
 chain *n.* 连锁店; 链子; 一系列
 charity *n.* 慈善机构
 to claim *v.* 宣称

D

darling *n.* 亲爱的
 deer *n.* 鹿
 degree *n.* 学位
 to delay *v.* 推迟, 耽搁
 delight *n.* 愉悦
 dizzy *adj.* 头晕的
 dream *n.* 梦, 梦想; *v.* 做梦

drown *v.* 淹死, 溺死

E

to ensure *v.* 保证

F

flight *n.* 飞行, 飞翔
 to flirt 卿卿我我, 调情, 卖俏
 freeway *n.* 高速公路
 front deck 前甲板
 fund-raising event 募捐活动

G

game *n.* 野生动物
 gate *n.* 登机门, 登机口
 ghost *n.* 鬼; 灵魂
 to go sightseeing 观光, 游览
 to grab *v.* 抓; 夺取

H

hand baggage 手提包
 hankie *n.* (=handkerchief) 手帕, 围巾
 to have a nice flight 旅途愉快
 to have a nice trip 祝您旅行愉快。
 heart-shaped *adj.* 心形的
 hidden *adj.* 躲藏起来的
 hope *n.* 希望
 how funny (感叹句) 真有趣!
 huge *adj.* 巨大的
 hugs and kisses (信落款: 亲吻并拥抱
 你们)
 hurt *adj.* 受伤害了

I

I see 我知道了, 我明白了。
 in need 困境中的

J

to join *v.* 参加

K

kidnapped *adj.* 被绑架的

L

to land *v.* 登陆

larder *n.* 阴凉之地, 适宜储备事物的地方

let's get a move on 开始, 快点, 赶快

look forward to 盼望期待

luggage *n.* 行李, 皮箱

M

main *adj.* 主要的, 正的

mainland *n.* 大陆

to manage *v.* 应付, 设法

marine research vessel 深海研究船

mark *n.* 分数; 痕迹; 记号

mate *n.* 朋友; 哥儿们; 同事

mess *n.* 杂乱; 脏乱

mink *n.* 水貂

to miss *v.* 想念

missing *adj.* 找不到的; 丢失的

moody *adj.* 忧郁的, 不愉快的。

motionless *adj.* 不动的

N

nightmare *n.* 噩梦

O

organic *adj.* 有机的; 有关器官的

orphan *n.* 孤儿

orphanage *n.* 孤儿院

otter *n.* 海獭

over *adj.* 结束的

owner *n.* 主人, 店主

P

to pack *v.* 打行李, 准备行囊

proud *adj.* 自豪的, 引以为荣的

provided *conj.* 只要, 倘若

publisher *n.* 出版商

Q

queer *adj.* 反常

question *v.* 问(问题)

R

to raise *v.* 筹集, 募集

researcher *n.* 研究人员

relative *n.* 亲人, 亲戚

relics *n.* 遗迹

remind *v.* 提醒

research *n.* 调查研究

robe *n.* 长袍

rough *adj.* (海洋)有暴风雨的

S

safe and sound 安全的, 安然无恙的

scholarship *n.* 奖学金

to scream *v.* 尖叫

seal *n.* 海豹, 海豹毛皮; 封条, 印

to shelter *v.* 为...提供掩蔽处, 避身处

to ship in 用船运来

shore *n.* 岸, 滨

sick *n.* 生病的

so it seems 看起来是这样。

soil *n.* 土壤

sooner or later 迟早

spear *n.* 枪, 矛

to spill *v.* 洒

sport shoes *n.* 运动鞋

to sprain *v.* 扭伤

steep *adj.* 陡峭的, 险峻的

steering wheel 方向盘

to step off 走下

stranger *n.* 陌生人; 外地人, 新来者

subject *n.* 课程

surgery *n.* 诊所

T

to take part 参加…活动, 参与。

tough *adj.* 坚强, 粗壮, 厉害

U

underwear *n.* 内衣; 衬衣

unspoiled *adj.* 净土, 未受(人类)污染的

W

war orphan 战争孤儿

to watch out 当心啊, 小心啊

wave *n.* 波浪, 波涛

wealth *n.* 富有

weird *adj.* 古怪的; 奇异的

welcome on board 欢迎乘坐

wet through *adj.* 湿透的; 水淋淋的

What's the matter? 怎么样了? 出什么问题了?

what' up? 怎么了? 有什么事?

whether *conj.* 是否

worried *adj.* 焦虑的; 担心的

参考答案

第1章

p. 4

1 1-a 2-c 3-d 4-b

p. 5

2 1-c 2-a 3-d 4-b

p. 8

3 1) T

2) F Rewrite: They are staying for a weekend.

3) F Rewrite: The game reserve is not very near their home.

4) F Rewrite: David drives the jeep.

5) T

6) T

4 1) elephant 2) rhino
3) leopard 4) lion
5) buffalo

p. 9

5 1) Look 2) Be
3) Don't go 4) Give
5) Don't open 6) Don't talk

6 1) F Rewrite: There are two men in front of the house.

2) F Rewrite: The house is not very small.

3) T

4) T

5) F Rewrite: One man is wearing a cap.

7 picture, guide, jeep, lion, picture, dangerous, hole, road

第2章

p. 12

1 4, 2, 5, 1, 3, 6

p. 13

2 1-e 2-d 3-a 4-c 5-b

p. 16

3 1) calm 2) The elephant
3) afternoon 4) telephones
5) hurt 6) dead

4 1-c 2-d 3-e 4-a 5-f 6-b

5 1) persons 2) men
3) women 4) babies
5) car crashes 6) wives

6 1-d 2-f 3-e 4-b 5-a 6-c

7 1) Where 2) When
3) How 4) Who
5) What 6) Why

8 4. dead, police, Danny, knows, memory
2. calls, hurt
1. car
3. elephant

第3章

p. 18

1 1) Susan 2) At the airport
3) checking in 4) London
5) glasses 6) backpack

p. 19

2 1-c 2-g 3-f 4-e 5-b 6-d 7-a

p. 22

3 1) F Rewrite: Danny was found on Sunday.

2) T

3) T

4) T

5) T

6) F Rewrite: She had a nightmare on

the plane.

7) T

8) F Rewrite: It's very windy in London.

- | | |
|-------------------|---------------|
| 4 1) saved | 2) was |
| 3) moved | 4) got |
| 5) looked | 6) was |
| 5 1) looked after | 2) moved, was |
| 3) got married | 4) was born |

p. 23

| | |
|-------------|-------------|
| 7 FEMALE | MALE |
| mother | father |
| wife | husband |
| daughter | son |
| sister | brother |
| grandmother | grandfather |
| aunt | uncle |

8 Sunday, accident, missing, charge, orphanage, relative, ill, mother's, orphan, plane, dream

第4章

p. 24

- 1 1) female 2) guards
3) safe and sound
4) in an orphanage
5) London
6) has lost her memory

p. 25

2 1-b 2-d 3-e 4-a 5-f 6-c

p. 28

3 1) F Rewrite: Shanya is the best student in the school.

- 2) T
3) T
4) T

- 4 1) scores 2) Matric
3) student 4) university

5) exams 6) scholarship

- 5 1) are flying
2) you doing, am studying
3) are visiting
4) am not going
5) Is Shanya coming
6) are you staying
6 4. home, parents, fond
1. best, university
3. going, holidays
2 degree, social studies

第5章

p. 30

- 1 1) F Rewrite: Tracy and Samuel are in the Umfolozi Game Reserve.
2) T
3) T
4) F Rewrite: The girl shows them a map of Scotland.
5) F Rewrite: Samuel is very moody when he goes away.

p. 31

2 1-b 2-c 3-d 4-a

p. 34

- 3 5-a 3-b 7-c 2-d 4-e 1-f 8-g 6-h
4 1-b 2-c 3-a
5 1) which 2) which 3) who
4) who 5) which

p. 35

- 6 3. ride, good, cycling
1. school, fund-raising
4. upset, fund, orphans
2. charity, help, sick

第6章

p.36

1 studying, charity, bike, ride, Samuel,

cycling, champion, good, money,
moody, killed, crash, orphan.

p. 37

2 1-d 2-a 3-b 4-e 5-c

p. 40

3 1) F Rewrite: Samuel is going with
the group to Inverness by train.

2) F Rewrite: They're going to go
from island to island by vessel.

3) T

4) T

5) F Rewrite: Samuel packs his bags
with the help of Shanya.

6) F Rewrite: Samuel's mom and dad
are a bit worried that Sam is
going on the bike ride.

4 1-i 2-e 3-h 4-d 5-a
6-c 7-j 8-f 9-g 10-b

p. 41

7 1) was writing 2) was waiting
3) was raining 4) were driving
5) was having 6) was working

第7章

p. 42

1 1) on a marine research vessel
2) in Inverness 3) excited
4) untidy 5) with Shanya

p. 43

2 1-b 2-d 3-e 4-c 5-a

p. 46

3 1) F Rewrite: The group are on the
sixth day of the trip.

2) T

3) T

4) F Rewrite: Sam dreamed that he
saw somebody, but he/she did

not save him.

5) F Rewrite: Tarancy is now a
sporadically populated island.

4 1-c 2-d 3-b 4-a

5 loud, those, rocks, wood, shore, figure,
wave, get

p. 47

6 1) Where are they?

2) Where are they going?

3) Why did he scream?

4) What was the weather like in his
dreams?

5) What did he see in his dream?

6) What was the figure wearing?

7) What happened to him?

8) How many people live on Taransay?

7 trip, nightmare, sailing, storm, swam,
rocks, figure, hand, drowned, island.

第8章

p. 50

1 1) T

2) F Rewrite: Sam dreamed that he
was alone on a sailing boat.

3) F Rewrite: He said he fell into the
sea.

4) F Rewrite: He dreamed that he was
not saved by the stranger in his
dream.

5) F Rewrite: The group is staying on
Taransy for three days.

p. 51

2 beaches, rocks, boats

p. 54

3 4, 2, 6, 1, 5, 3

4 1) shelter

2) ankle

3) summer/winter

4) breakfast

5) view

6) disinfect HARRIS

p. 55

5 1-d 2-e 3-a 4-f 5-b 6-c

- 6 1) must be 2) must feel
3) must have 4) must have read
5) must know

7 There was one bed & breakfast on Harris. The owner is a woman—she is a bit strange. One day Tracy and Sam go for a ride. They see some seals in the sea. Tracy falls off her bike and hurts her ankle. Sam goes to get help. He finds the bed & breakfast and sees a woman wearing a hooded coat.

第9章

p. 56

- 1 1) F Rewrite: The bed and breakfast is open only for the summer season
2) T
3) T
4) T
5) F Rewrite: Sam goes to look for help.

p. 57

2 1-c 2-e 3-f 4-b 5-a 6-d

p. 60

- 3 1) It is raining heavily.
2) She fell off her bike.
3) She saw a birthmark.
4) Tracy's hurt.
4 1) c, f 2) b, e 3) a, d
5 1) I'll go 2) I'll be 3) I'll be
4) I'll go 5) I'll close 6) I'll take

p. 61

- 6 3. drive, camp
1. fell off, ankle
2. lucky, wound

4. moved, reserve, ago

7 raining, bike, First Aid box, jeep, ankle, serious, house, tea, alone, animals, born, went, ten, long, drives, camp

第10章

p. 63

2 1-c 2-d 3-b 4-e 5-a

p. 66

- 3 1) nightmare
2) gazelle
3) calls
4) taking some pills
5) goes for a walk
6) on the beach
7) likes
8) rock
4 1) she felt so bad.
2) he wasn't always so friendly with strangers
3) whether my parents lived there
4) whether I wanted him to go round to my place
5) She said she'd got to go then
6) He said they were not his real parents
7) what Sam was doing there

p. 67

- 5 1) pill 2) shore
3) birthmark 4) parents
6 1) c, f 2) a, e 3) d, b
7 nightmare, gazelle, lion, calm down, pill, walk, shore, either, parents, died, car, crash, away

第11章

p. 68

- 1 1) T

2) F Rewrite: John told Susan to calm down and take some pills, instead of going to her place.

3) F Rewrite: Susan goes out for a walk with her dog—Diggy.

4) F Rewrite: She meets Sam on the beach.

5) T

6) F Rewrite: Susan realizes something, but she doesn't know.

p. 69

2 1-g 2-e 3-a 4-f 5-b 6-d 7-c

p. 72

3 1) T

2) T

3) F Rewrite: The nurse gives Susan an injection.

4) T

5) T

4 1) incredibly 2) quickly
3) slowly 4) carefully
5) heavily 6) badly

7) quietly

5 1) slowly 2) badly
3) heavily 4) carefully
5) incredibly 6) quietly
7) quickly

p. 73

6 2. car, Africa, land, sky

4. husband, missing, adopted

1. hospital, doctor, calm, eyes

3. accident, woman, her

第 12 章

p. 76

1 1) in the hospital

2) a bit strange

3) Susan goes into a trance

4) calm

5) Tony

2 1-c 2-e 3-a 4-f 5-b 6-d

p. 80

3 1) T

2) T

3) T

4) F Rewrite: John is with Susan.

5) F Rewrite: The plane is delayed.

4 1-c 2-a 3-d 4-b

5 1) moody 2) lively

3) jealous 4) generous

p. 81

6 1) found out 2) met

3) been 4) boarded

5) phoned 6) switched

7) told

7 1) has just told

2) has just found out

3) have never been

4) have already switched

5) have just boarded

6) has never seen

7) has already phoned

8 past, married, researcher, son, birth-mark, article, shock, memory, couple, go sightseeing, places, meet

背景知识

p. 84

1. south, Atlantic, ocean, country, National Assembly, president, Nelson Mandela, Thabo Mbeki, party, nine, city, mining

p. 87

1 1) F Rewrite: Natal means "Coast of Natalia".

2) F It was discovered by Portuguese.

3) T

4) T

5) F Rewrite: An extensive network of nature reserves and game parks not only ensure the flora and fauna an abundant future, but also offer absolute delight to travelers.

6) F Rewrite: The "Big Five" refers to the five largest animals: lion, elephant, buffalo, leopard, and rhino.

7) F Rewrite: The San people were the first settlers of this region.

8) T

9) T

2 1) turbulent

2) fortune-hunters

3) caravans

4) magnet

5) ancient

6) heaven

7) divine right

p. 88

1 1) E 2) D 3) A 4) B 5) C

p. 91

1. destinations, island, Hesberides, north-west, owner, bought, can, difficult, takes, Visitors, houses, tranquility, waters, live, deer, birds

词汇表

p. 92

1 1) orphan

2) ankle

3) queer

4) worried

5) drown

6) motionless

p. 93

2 1) nightmare

2) ghost

3) hospital

4) scholarship

5) orphanage

6) reminder

p. 94

3 1) motionless, screaming

2) rough, hurt

3) missing, safe and sound

4) mess, pack

p. 95

4 横向: 2) camp site

5) weird

6) hood

8) handbaggage

9) sick

纵向: 1) seal

3) stranger

4) nightmare

5) waves

7) organic

p. 96

5 1) steep

2) unspoiled

3) rough

4) alive

5) sick

6) unconventional

7) ordinary

8) huge

Silver Coins 5 风波

A1

2 美国少年用金探测器发现了令兴奋的东西，但接踵而至。他能在诈骗、抢夺事件中反败为胜吗？



2

Missing in Cornwall 康沃尔失踪案

A2

萨姆的爸爸是个有名的摇滚歌手。她在学校组织的一次旅行中被绑架了。萨姆的好朋友基思能救她脱离险境吗？



3

King Arthur 亚瑟王传奇

A2

亚瑟王、法师梅林、石中剑、王者之剑与圆桌骑士——看英国最著名且古老的传说。



4

The Just So Stories 原来如此的故事

A2

吉卜林的畅销作品。内容讲述世上奇异物种的演进过程。故事已风靡了全球，吸引了世世代代的读者。

Haunted merang 6 回旋律

A2

尼尔和朱莉利用圣诞节假期，出发寻找博物馆失窃的回旋。结果原本的圣诞节假期变成了刺激旅程！



6

The Lost Mountain 消失的山脉

B1

尼尔和朱莉在考古之旅中不幸坠机，他们如何逃脱丛林？神秘部落的传说是真的吗？



7

The Mystery of Coniston Water 神秘的科尼斯顿湖

B1

朱莉在英国湖区夏令营认识了怪异的安娜。险象环生的科尼斯顿湖之旅即将展开……



8

Treasure Island 金银岛

B1

得到了老海盗的寻宝图，吉姆一行开始漂洋过海前往金银岛，去寻找传说中的宝藏……

Boscombe ey Mystery 斯科姆比溪谷秘案

B1

5 年，英国博斯科姆比溪谷发生了谋杀案，看福尔摩斯和华生如何找出真相。



10

Destiny Calls at Taransay 塔兰赛岛的命运召唤

B1

南非一场悲剧性的车祸让两岁大的萨姆成为孤儿。十六年后当他前往苏格兰参加活动时，他的过去突然重现于眼前……



11

The Call of the Wild 野性的呼唤

B1

布克在北方经历了多次冒险后，逐渐学会了适者生存的法则，但最终仍回到了真正属于自己的族类。



12

A Christmas Carol 圣诞颂歌

B1

斯克鲁奇非常讨厌圣诞节，经三个圣诞幽灵的指点，他的人生发生了惊人的变化……

Long Shot 6 疑云

B2

快速瑞奇与托尼带着参加校队，在选拔赛当天，收到了不准参加选拔赛的恐吓……



14

Hard Times for the Time Trippers 时空旅者之艰难时代

B2

马特与琳达能穿梭时空。电脑出错让马特到了维多利亚时期，琳达能把他救回来吗？

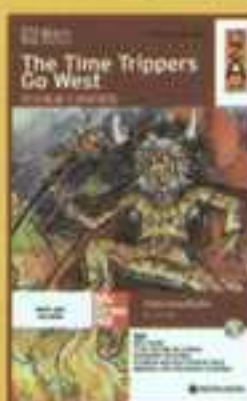


15

The Time Trippers 时空旅者

B2

校外教学时，马特与琳达好奇地打开历史老师的手提电脑，忽然，古城堡不再是废墟，其他同学也在眼前消失……



16

The Time Trippers Go West 时空旅者之西部探险

B2

马特与琳达穿梭时空，回到了美国内战时期的西部荒野，亲身体验了印第安人真实的生活。

Hound of the kervilles 斯克维尔的猎犬

B2

书中，巴斯克维尔庄园有一只可怕猎犬，巴斯克维尔爵士因它而离奇死亡。夏洛克·福尔摩斯能侦破此案吗？



18

Oliver Twist 雾都孤儿

B2

孤儿奥利弗从济贫院逃至伦敦，他经历了一次又一次的冒险，终于找到了一个幸福安全的家。



19

Jane Eyre 简·爱

B2

孤儿简·爱面对生活中的种种不幸，不屈不挠，最终找到生命中欣赏她的罗切斯特，从此开始了幸福的生活。



20

Frankenstein 科学怪人

B2

维克托在母亲过世后决定成为一名科学家，以帮助全人类。但是他的实验却带来一场空前浩劫……

Fia Wars 6 水之战

C1

星频道特许经纪当前，特伦布希两大电视网死斗，欲争第一。这场媒体之战到底谁能笑到最后？



22

Fashion and Lies 时尚与谎言

C1

劳拉帮助父亲的时装公司取得了巨大的成功，但男友的秘密、错误订单、设计方案被窃……重重打击了他们的公司。



23

The Mill on the Floss 弗洛斯河上的磨坊

C1

乔治·艾略特最有名的作品，描述工业革命之初，一个英国家庭如何在巨大的政治、经济及个人变化中挣扎求生。



24

The Taming of the Shrew 驯悍记

C1

莎士比亚最有名的喜剧之一，在大笔嫁妆诱惑下，彼得鲁乔要将悍妇转变成完美的妻子，他能成功吗？

Roy 6 罗伊

C1

公弗兰克在前格兰高地的旅行，结识了苏格拉底·罗伊。本书描述了他与友及弗兰克的情感故事。



26

A Hacker's Revenge 黑客复仇记

C1

黑客入侵银行系统，经理威廉斯先生和他的朋友们能及时解除银行危机并查出黑客的真实身份吗？



27

The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde 化身博士

C1

史蒂文森先生的经典小说，通过悬疑恐怖的内容，探索人性善恶的冲突、维多利亚时期的虚伪，以及药物滥用的可怕。



28

Sense and Sensibility 理智与情感

C1

作者借助埃利诺和玛丽安两姐妹在爱情道路上的曲折经历表现了“理智”与“情感”这两种对立禀赋的冲突。



新东方大愚
英语学习丛书
www.dogwood.com.cn

Password Readers

Give you pleasure,
Supply you information,
Improve your language,
Enrich your literary accomplishment.

BEGINNER
A1 Breakthrough

ELEMENTARY
A2 Waystage

◀ PRE-INTERMEDIATE
B1 Threshold

INTERMEDIATE
B2 Vantage

UPPER-INTERMEDIATE
C1 Effective Operational Proficiency

Non-Fiction

Classical Fiction

Modern Fiction

Comics

Key English Test

Preliminary English Test

First Certificate in English

Certificate in Advanced English

Certificate of Proficiency
in English

Moral and Civic Education

Environmental Education

Peace Education

Multicultural Education

Consumer Education

Non-Sexist Education

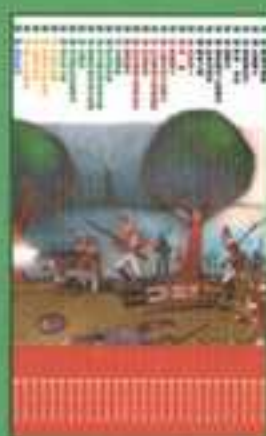
Health and Sexual Education

Safety and Traffic

曾经幸福的三口之家遭遇了一场车祸。父亲去世，母亲失忆，两岁的儿子则被一头母象带走……一位品学兼优的大学生，毕业后决定参加一场慈善活动，为孤儿院募捐。可是在他的旅行中，他竟然来到了一次噩梦中出现的岩石上，看到和梦中人一样装束的人！这是梦吗？还是冥冥中的召唤？在这里他会遇到什么事、什么人呢？……

- 对于大、中学生，阅读本丛书可以提高语言水平，培养人文素养，开阔视野，陶冶情操。
- 对于一般英语爱好者，阅读本丛书可以品味这些佳作的原汁原味。
- 对于翻译专业学生及从业者，阅读本丛书可以将原文和译文对比推敲，欣赏佳译。
- 对于文学爱好者，阅读本丛书即是在浩瀚的文学世界中尽情畅游，感受文字的力量，思索人生的意义。

本丛书共28
本，按照序号依
次将书脊排列起
来，你将看到▶



上架建议：语言类·英语读物

ISBN 978-7-5605-2891-5



定价：25.00元

徐老师原典英语 推荐